

№4
18/III-597.

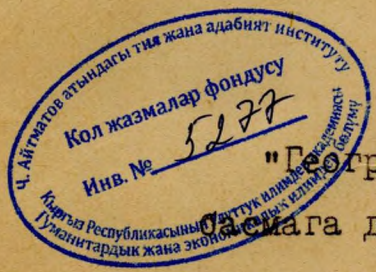
1. М. С. Боднерскийдин «Теофрастидин
лок айыбардын сөзүчү» аттуу
кытабынын кыргызга
көчүрмөсүнө рецензия
(Көйтөргөн - Ш. Усунбеков)
2. Физикалык терминдердин
сөзүчүнө караба кыскарт
М. Перусбековдун



№ 4

М.С. Боднарскийдин "Географиялык аттардын сөздүгү" аттуу китебинин кыргызча котормосуна

р е ц е н з и я



Которгон - Ш.УСУПБЕКОВ

"Географиялык аттардын сөздүгүнүн" кыргызча которулуп, китепке даярдалып жатышын максатка ылайыктуу иш деп эсептөө керек. Бул китептен студенттер, окуучулар, мугалимдер, ошондой эле жалпы география илимине кызыккан адамдар кеңири пайдалана алышат. Ошондуктан бул китептин кыргызча котормосунун жакшы сапатта жарыкка чыгышына чоң талап коюлушу керек.

Жалпысынан айтканда котормого көп эмгек жумшалгандыгы байкалып турат, котормочу географиялык түшүнүктөрдү мүмкүн болушунча жатык тил менен түшүндүрүүгө аракет кылган. Бирок ошондой болсо да котормонун көп кемчиликтери бар.

Биз төмөндө мына ошол кемчиликтерге бир кыйла кеңири токтолуп өтмөкчүбүз. Кемчиликтерди көрсөткөндө орусча текстти, кыргызча котормосун, андан кийин рецензенттин пикирин айрым-айрым көрсөтүп кетебиз / кашаанын ичинде орусча, кыргызча тексттердин беттери көрсөтүлөт/.

"Тувинская автономная область" /3-бет/ "Тувин автономиялык областы" /1-бет/ деп которулган, бул натуура, анткени "Тувин" эмес, "Тува" болуу керек. Ошол эле бетте:

"Старая часть Абакана-бывшее село Усть-Абаканское /пристань на Енисее/"; деген сүйлөм да так которулган эмес:

"Абакандын эски бөлүгү /Енисейдин пристаны болгон/ Усть-Абакан деген чоң селодон турат." Мындай деш керек эле: "Абакандын эски бөлүгү-мурдагы Усть-Абаканское селосу /Енисейдеги пристань/;"

Ошол эле беттеги: "Абаканский хребет Алтая тянется от Телецкого озера на Северо-восток к истоку реки ^ТТоми" деген сүйлөм бурмаланып которулган. Орусча текстте "на северо-восток" деп жатса, кыргызча: "түндүк батыш тарапка" деп натура которуп койгон. Орусча китептин 4-бетиндеги: "В ^КТварчельском районе организована добыча каменного ^Нугля" деген сүйлөм таптакыр которулбай калган.

Австралийские Альпы- Австралия Альпасы деп которулган, бул туура болбой калган; Австралия Альптары болуу керек. Ошол эле беттеги: "Представляет ^Ефедерацию, состоящую из 6 штатов, одной территории и территории столицы Союза ^ККанберры" деген сүйлөм кыргызча мындай которулган:

"Австралия Союзу бир территорияда ²⁶6 штаттан жана Союздун борбору Канберранын территориясынан турган ^Ефедерация болуп эсептелет". Бул так котормо эмес. Муну мындай которуу керек эле: "Австралия Союзу 6 штаттан, бир территориядан жана Союздун борбору Канберранын территориясынан турган ^Ефедерация болуп эсептелет". Орусча китептин 5-бетиндеги Австралия деген абзацтындагы: "однопроходные млекопитающие" деген сөздөр: "однопроходной сүт эмүүчүлөр" деп которулган. Орусча кандай болсо, ошол бойдон калтырылган. Буга тиешелүү сөз таап которуу керек эле ¹бир тешиктүү сүт эмүүчүлөр" ж.б. деп которуу керек/.

Ошол эле беттеги: "Австралия входит в состав британского доминиона - Австралийского ^ИСоюза" деген сүйлөм натуура которулган. "Австралия Британиянын доминионунун катарына кирет, Австралия Союзу дегенди ⁷кара". Бул так эмес, мындай которуу керек: "Австралия британдык доминион-Австралия Союзунун составына кирет".

6-беттеги: "Агинский Бурят-Монгольский национальный округ" деген абзацтагы: "Климат резко континентальный" деген сүйлөм: "Катуу континенталдуу климаттуу" деп которулган. Мындай которуу туура эмес. Кыргызча климатты эч качан катуу деп айтпайт. Муну: "Климаты кескин континенталдуу" деп которуу керек эле.

"Адмиралтейства острова входят в состав подопечной территории Австралийского Союза-Нов.Гвиней" деген сүйлөм натуура которулган. "Австралия союзунун жаңы Ввинеядагы опекага алынган территориясынын составына кирет" Мында ~~ору~~ орусча тексттин мааниси бурмаланып калган.

Төмөнкүдөй которуу керек эле: "Австралия Союзунун опекага алынган территориясы- Жаңы Ввинеянын составына кирет".

9-бетте: "Азия-величайшая по площади часть света /30% /о всей суши/; составляет часть единого материка Европы) и

Азии-Евразии". Бул сүйлөм мындай которулган:

"Азия /бардык кургактыктын 30 процентин/ эң зор аянтты ээлеген дүйнө бөлүгүнүн бири. Европа менен Азия биригип келип ^{Ев}разия деген бир материктин бөлүгүн түзөт".

Бул сүйлөмдүн мааниси орусча тексттин маанисин бере албай калган. "Дүйнө бөлүгүнүн били" деп салыштыруунун эч кандай зарылдыгы жок. Салыштырган күндө да туура эмес, анткени "дүйнө бөлүгүнүн били" дегенде эч кандай так маани бербей калып жатат; эң жок дегенде: "дүйнө бөлүктөрүнүн ичиндеги пили" деп салыштырса болмок. Сүйлөмдүн андан кийинки бөлүгү таптакыр ^унатуура которулган.

Мында: "Бирдиктүү Европа жана Азия-Евразия материгинин бир белүгүн түзөт" -деп которуу керек болучу. Жогорку котормодо бул маани берилбей калган. Андан кийин "Азия" деген сөздөн кийинки кашаа өз ордунда эмес. Бул кашаа мындай коюлуш керек:

"Азия - аянты жагынан дүйнө белүктөрүнүн эң чоңу /бардык кургактыктын 30 процентин ээлейт/;" бул жерде котормонун бардык жерлерине тиешелүү болгон бир эскертүү жасап кетүүгө туура келет. Тексттеги кашаалар кыргызча котормодо өз ордундарында болбой калган. Кашааларды түшүндүрүлө турган сөздөн кийин койбой, түшүндүрүлө турган сөздөрдүн алдына коюп койгон. Бул туура эмес. Муну котормочу эске алуусу керек.

Орусча китептин 14-бетиндеги "Александра 1 Земля" деген Антарктидадагы географиялык ат кыргызчага которулбай эле, ошол бойдон калтырылган. Албетте, географиялык аттардын которулбай тургандыгы туура. Бирок бул жерде "Земля" деген сөздү которуу керек эле. Муну "Александр Жери" деп берүү керек. Анткени-"Новая Земля"- "Жаңы Жер" делип, "Земля Франца-Иосифа" -"Фраиц-Иосиф Жери" делип которулуп жүрбөйдү.

Китептин 23-бетинен төмөндөгүдөй сүйлөмдү окуйбуз: "Ангола /Португальская Зап. Африка/, колония Португалии, в юго-зап. Части Африки" Кыргызча мындай которулган: "Ангола /Португалияга таандык, Батыш Африка/, Португалиянын колониясы, Американын түштүк батыш белүгү." Котормонун бурмаланып кеткендиги ачык көрүнүп турат. Орусча^асында Африканын түштүк батыш белүгүндө деп жатса, кыргызча эмне

үчүндүр Американын түштүк батыш белүгү болуп кеткен. Муну мындай которуу керек эле:

"Ангола /Португалиялык Батыш Африка/, Португалиянын колониясы, Африканын түштүк батыш белүгүндө". ~~22~~-беттеги: "Анжу" деген абзацтагы "Природа -полярная тунд^ура" деген сүйлөм мааниси бузулуп которулган. Кыргызча: "Жаратылыш шарты полярдык тундраныкындай "деп койгон. Бул туура эмес. Тунд^ураныкындай эмес эле, жаратылышы-анык эле уюлдук тунд^ура деп жатпайбы.

Котормонун көп жерлеринде стиль жагынан аксаган сүйлөмдөр учурайт. Буга бир мисал келтирели. Орусча китептин 72 -бетинде Венгрия деген абзацта мындай сүйлөм бар: "Поливодные судоходные реки--Дунай и его левый при^сток ^иТ^иса-пересекают низменность с севера на юг." Мындай которулган: "Кеме жүрүүчү суусу чоң дарыялары Дунай жана анын сол жаккы куймасы Т^иса болуп эсептелет, булар ойду^ндун түнд^үгүнөн түштүгүн кездей аралап өтүшөт". Бул сүйлөм стиль жагынан жакшы түзүлгөн эмес, муну мындай которуу керек: "Кеме жүрүүчү суусу мол дарыялары - Дунай жана анын сол жаккы куймасы Т^иса, булар ойду^нду түндүктөн түштүктү кездей кесип өтүшөт". Стиль жагынан начар түзүлгөн буга окшогон сүйлөмдөр котормодо көп кезигет. Булар сүйлөмдө айтылып жаткан маанини так бере албайт, бүдөмүктөтүп таштайт. Ошондуктан мындай сүйлөмдөрдү ^шжакылап оңдоп чыгарууга туура келет.

Китептин 104-105-беттеринде "Д" тамбасы боюнча алынган географиялык аттардын катарында Жамбул, Жала-Абад шаарлары, Жамбул, Жалал-Абад областтары берилген.

Мында Жалал-Абадды область катарында көрсөтүү азыркы абалга туура келбейт, муну алып таштоо керек. Жалпы айтканда бул географиялык аттардын ушул бөлүмдө болушу да туура эмес, анткени -кыргызча Джалал-Абад эмес, Жалал-Абад, Джамбул эмес Жамбул. Бул каттар сөздүктүн "Ж" тамгалуу бөлүмүндө болууга тийиш. Жалаң бул эмес, ушуга окшогон которулганда башка тамга менен башталып кала турган сөздөрдү сөздүктүн тиешелүү бөлүмүнө киргизүү зарыл.

Орусча китептин 117-бетиндеги " Желания мыс" деген географиялык энчилүү ат кыргызча "Каалоо тумшугу" деп которулган. Мындайча которуу биздин окубучу туура болот. Муну " Желание тумшугу" деп эле калтыруу керек. Минтип которуу берсек, анда көп географиялык аттарды которууга туура келет. Мисалы, Приморский крайды-Деңиз жээгиндеги край деп, Находка шаарын-Табылга шаары деп, Орёл шаарын - Бүркүт шаары деп жуу у.с. которууга туура келер эле. Бул, албетте, болбой турган иш. Ушул эле бөлүмдөгү "Сары деңиз" деген атты сөздүктүн "С" тамгалуу бөлүмүнө көчүрүү керек / 245-бет/. 118-беттеги "Заалайский хребет," Заилийский Алатау" деген географиялык аттарды : "Алай артындагы тоо кыркасы", "Иле артындагы Ала-Тоо" деп которуу керек эле. Мындай учурда бул аттар бул бөлүмдө болбойт, аларды тиешелүү бөлүмдөргө көчүрүү керек. Ошол эле бөлүмдө Батыш Двина, Батыш Казакстан областы, Батыш-Сибир ойдуңу деген географиялык аттар өз ордунда болбой калган. Сөздүктүн эрежелерине ылайык бул аттар "Б" тамгалуу

бөлүмгө ^{көзүрүл} ~~көзүрүл~~ тийиш. 130-беттеги Ирак мамлекети жөнүндөгү маалыматтарга да тиешелүү өзгөртүүлөрдү киргизүүгө туура келет.

Котормонун 281-бетиндеги Ысык-Көл, Ысык-Көл областы деген географиялык аттар да өз ордунда эмес. Биринчиден, азыр Ысык-Көл областы деген географиялык ат жок, экинчиден, Ысык-Көл деген географиялык ат сөздүктүн "Ы" бөлүмүндө болууга тийиш.

Китептин 155-бетиндеги "Керченский полуостров", "Керченский пролив" деген географиялык аттар кыргызча "Керчен жарым аралы", "Керчен кысыгы" деп / 322-бет / которулган. Мындай которуу туура эмес. Керч жарым аралы, Керч кысыгы деп эле которуу керек, Керчен деген географиялык ат жок.

Котормонун көп жерлеринен кезиге турган дагы бир кемчилик жөнүндө айта кетүү керек. Орус тилиндеги кээ бир сөздөр эч өзгөрбөстөн эле кыргыз тилинде ошол бойдон бериле берген. Муну котормочунун жеткире түшүнө албай калгандыгынан деп эсептөө керек.

Мисалы, орус тилинде мындай географиялык аттар учурайт: Магелланов пролив, Баренцово море, Маршалловы ^С острова ж.б. Мына ушундай аттарды котормочу: Магелланов кысыгы, Баренцово деңизи, Маршаллов аралдары ж.б. деп которо берген. /409, 426-беттер/. Мындай которуу таптакыр туура болбойт. Жогорудагы энчилүү аттарга коюлган географиялык түшүнүктөргө орус тилиндеги жөнөмө уландылары уланып берилген. Ал эми кыргыз тилине которгондо ошол жөнөмө

уландыларды алып таштоо керек. Антпесе, географиялык аттардын чыныгы наамдары кыргыз тилине которулганда бурмаланып калат. Мындай аттарды төмөнкүдөй которуу керек: Магилан кысыгы, Баренц деңизи, Маршалл аралдары ж.б. Буларды котормочу жана редактор эске алуулары тийиш, анткени-- мындай бурмаланып которулган географиялык аттар котормодо өтө көп кезигет.

Китептин 208 -бетиндеги " Менам" деген дарыянын аты кыргызчага эмне үчүндүр " Неман" болуп которулган. Котормочу муну "Неман" аттуу башка дарыя менен чаташтырып жиберген болуу керек.

210 -бетте "Милан" шаарынын түшүнүгүндө " Крупный железно дорожный узел, воздушный порт" деген сүйлөм эмне үчүндүр бурмаланып которулган. Котормочу мындай дейт: "Ири темир жол түйүнү, алдыңкы катардагы порт". Мында "воздушный порт" менен "алдыңкы катардагы" порттун эч кандай жакындыгы жок. " Ири темир жол түйүнү, аба порту" деп жатпайбы.

213-беттеги Мокша дарыясы кыргызча эмне үчүндүр "Кошка" деп которулган.

226-беттеги "Нижне-Амурская низменность", "Нижний Тагил" "Нижняя Тунгусска" деген сөздөр которулганда "Төмөнкү Амур ойдуңу", "Төмөнкү Тагил", "Төмөнкү Тунгусска" болуп, баш тамгалары өзгөрүп кеткендиктен, бул аттарды котормонун бул белүмүнөн алып "Т" тамгасы менен башталган белүмүнө которуу керек. Ошол эле беттеги /котормонун 470-бети/ Нижне-Колымск деген шаардын атын Төмөнкү --Колымск деп которуп койгон, бул туура эмес. Мындай учурда Нижне-Колымск деп эле калтыруу керек. Ошонун эле төмөң жагында Нижнеудинск деген шаардын аты өзгөр-

бей калтырылган сыяктуу эле, муну да ошол бойдон калтыруу керек.

Китептин, 235-бетиндеги "Огненная Земля, архипелаг островов у южной оконечности Южной Америки" деген сүйлөм натуура которулган. Муну архипелаг аралдары дебей, аралдардын архипелагы деп которуу керек / 489-бет/.

Котормодо мааниси чала түшүнүлүп которулган сүйлөмдөр да көп. Булардын баарын рецензияда келтирип олтурууга мүмкүнчүлүк жок. Ошондуктан кээ бирлерин гана мисалга келтирип кетүүгө туура келет. Орусча китептин 235-бетиндеги Одесса шаарынын түшүнүгүндөгү: "В годы Великой Отечественной войны советские войска и население мужественно обороняли Одессу, получившую имя города -героя" деген сүйлөм мындай деп бурмаланып которулган: "Улуу Ата мекендик согуш жылдары советтик жоокерлер жана жергиликтүү элдер кайраттуулук менен Одессаны коргошкондуктан баатыр шаар деген атак алган". Одесса баатыр -шаар деген наамды аскерлер мыкты коргогондуктан алгандай болуп калган. Чынындамандай эмес, баатыр деген наамды душманга узак мөөнөткө келтирген катуу каршылык көрсөткөндүгү үчүн алган.

234-беттеги Обь дарыясынын түшүнүгүндө: "Однако от Обской губы река отделена баром /обширной песчаной отмелью/ деген сүйлөмдү котормочу минтип которгон: "Ошондой болгондо менен Обь губасынан бул дарыяны /абдан кеңири кумдуу тайыздык/ бором белүп турат". Бул котормо туура эмес. Биринчиден, кашаанын ичиндеги түшүндүрмө сөздөр өз ордунда эмес, бул түшүндүрмө сөздөр "бар" деген сөздөн кийин туруш керек. "Бар" деген сөздү котормочу эмне

үчүндүр түшүнүксүз "бором" деген сөз менен которо салган. Муну кыргызча бир нече сөз менен түшүндүрүш керек эле. Биздин оюбузча мындай которуш керек: "Ошондой болсо да дарыя Обь губасынан кеңири кумдуу тайыздык менен бөлүнүп турат"

Котормодо мааниси бурмаланган, стилдик жагынан начар түзүлгөн, маанисин так бере албаган сүйлөмдөр көп учурайт. Алардын баарын рецензияда санап көрсөтүүгө болбойт. Мында биз мүнөздүү болгон кемчиликтерге гана токтолуп өттүк. Калган кемчиликтерди ушулардын негизинде табууга болот.

Ошону менен бирге котормодо грамматикалык, каталарда эң көп кезигет. Муну, котормонун башынан баштап окуган ар бир адам оңой эле көрө алат. Биздин оюбузча, котормочу машинкадан кийин жакшылап окуп чыкпаган окшойт, окуса да шашып окуса керек.

Котормонун мына ушул көрсөтүлгөн кемчиликтерин оңдоп чыккандан кийин гана басууга сунуш кылууга болот.

РЕЦЕНЗЕНТ:

Х. Аманжол
Х. АМАНЖАНОВ/.

4205. Губикалык терминдердин соодурумо
карама тикир



4 Соодурко бардык дээрлик губикалык
терминдер киргизилген. Соодуруму кээ
бир жерлерин карай тигизу менен толмон-
кудой тикире келди:

1. Кээ бир терминдерди көрүнгөсүз
койоргондо айрым таксыздыктарга
жол берилген.

Мисалы, 12-бетте "Айтарайт
Мисалы" - "Мисалдык айтарайт" дей
койулган. Мында "Мисалы" деген
айтарайт" дей койулганга тийиш.
14-бетте "Атмосферанын графикасы" деген
термин "Атмосфералар чектери" дей
наттура койулган. Мында автор
"Атмосфераны" деген сооду орус тилинде
койгуч маанидеги сөз катарында
тушунган. Ал эми мында бул
сөз орус тилинде илик шондондо
(родительный падеж)

~~Атмосферанын~~ "Атмосфера-
турган сөз. Шондуктан "Атмосфера-
нын чектери" дей койулганга тийиш.
Буна тешемиз андан кийинки
терминдердин бардыгында үзүндөй
дей алынууга тийиш. Мындай учур-
лар соодуруму башка жерлеринде да
келинет.



2. Кыргызстанга койоруга боло шурган
терминдерди турак болуучу
кыргызстанга керек.

Мисалы, "Бинокль" деген тер-
минди "Дурбу" дей алуу керек (21-бет)
"Труба" деген сөздү "Түбүк" дей
берүү керек ж. б. (33-бет). "Волгоку"
"Гилмуш" дей эле алуу керек (38-бет).

3. Кээ бир терминдерди кыргызга
маанилери оруста маанисине
туура келбей калган.

Мисалы, бардык исерде "Мав-
наль" деген сөз "Немль" дей били-
ген. Андай болгондо, "основной" деген
сөз менен "фундамент" кетет. "Мон-
дурган" "Мавный" — "Башкы"
дей алуу керек: "Мавная реформация"
— "Немль реформация" эмес, "Башкы
реформация", "Мавный момент" —
"Башкы момент" ж. б. (53-бет).

214-бетте "Примв (морское)" деген
сөз кыргызга койоруга ("Тарикын"
дей койорган, бул туура эмес). "Примвди"
"Ташкын" дей койоргу керек.

280-бетте "Сейление" деген сөздү
"Шешүү" дей, "Кармануу" дей алса
туура болор эле анткени — "Шешүү"
деген сөз "Веткость" деген терминде
"Ташкын" кетет.

Ч. 281-беттеги "Тавровас Балка",
"Тавровое иселево" демеи терминдер
эмие учурдур Т-формадары үчүн,
Т-формадары терминдей алышсам.
Бул маани бура келбейт.

Бул терминдерди "Тамандуу
Балка", "Тамандуу термин"
дей алуу керек.

Кыскасы, бул сөздүктөгү
марыкка гынааруу учун тиешелүү
адреске берип, жакшымай
редакцияга берүү керек.

Х. Аманжолу

~~18/5~~ 587.

бир эмес, бир нере мшай келтирүүгө болор эле,
бирок биз ага жакталбайбыз. Муну айтууну себе-
би - кайталанган терминдерди издөөдө, бизге өтө
чоң токто (токтолдук) болду. Ушул себептүү бардык
кайталанган терминдер толук табылды деп гарантыз
бере албайбыз. Кайталанган терминдер жөнүндө
арайың жакталбайбыз.

Грамматикалык пая ээ эле кой, ал эми биз
билбелендер дагы канча жени белшенз? Кайталан-
ган создор ордуна алынган сыноога кой жерден
терминдердин окончаниелерин эсепте алган эмес.
Эул жерден биз эч франзы келтирелен жокпуз, ай-
кени - бул кыялар анга орунду эмес, жемил
ондоого мүмкүн. Москвада айтылган маалымат ка-
тан айтып коюу менен тексттебиз, эгер керек
болсо рецензияга берелен оригиналдан кайсы
убакта болбосун таап бере алабыз.

Мундан ары биз автордук көрүлгө алын-
ган терминдерин каманан ичине тырмоочуга
алат табууну, ал эми которулбай калган тер-
миндерди табып коюуну шарт коюлабыз

63 бетте, дериктабль ("дериктабль") деген тер-
мин, физикалык термин эмес, ал тууралы мондоо
терминди физиканын эч бир жеринен кезиктире
алган эмеспиз. Дириктабль деп түшүнөсөк, андай
терминди 67-беттен таптык. Ал эми дириктабль фи-
зикалык терминди же жокпу, ал башка суроо?

139 бетте, Менделеева периодическая система
элементов деген болсо, ал эми, 190 бетте, периодичес-
кая система элементов деген. Мундан биз эми

Термин экен деп түшүндүк, чондунганда экөө тең эле бир термин, анткени - биз экөөнөн тең бир гана маанини түшүнөбүз. Айрым бир терминологиялык жыйнакта (Жаз. Ан. 1949 г. Алма-Ата), жогорку терминди физикалык терминге кийирген эмес. Таял термин эилимге көп тийиштүү. Бирок, оптика кыруунда бул термин кездешет, ошого байланыштуу физикалык термин катары киргизип койсо да эч нерсе болбойт (жөнүн бирөөнү). Таяга карша болбоок, а баарын эле кийирүүгө болбойбу деген ой туулура мүмкүн?

Тиздин принцип талонуро, а дегенде физикалык процес, кубулум, чондук, касиет жана Закон-генемдүүлүк тонуңдоу терминдер бирини протте бул жыйнакка киргизилүүсү керек. Ал эми курап жана анын болуптурү тонуңдоу терминдерден ош аь алынууга тийиш, анткени - бул жыйнак физикалык терминдер жыйнагы да.

93-бейе, поницированная камера („понициондук камера“) деген термин туура эмес алынган, бул терминден биз нурдун тасиринде балон (чондорго аюграган) камера деп түшүнөбүз. Чондунганда, пониционная камера болуп керек, буга автор мотул балондон кийин ано даулден отурбайбыз.

240-бейе, спектр непрерывный („узгүлтүксүз спектр“) жана спектр сплошной („жыш спектр“) деген терминдер бар, бул экөөнүн айырмасы эмнеде балду экен? Тая экөөнөн тең эле бир маанини түшүнөбүз. Айрым бир авторлор эмгек жазганда сплошной спектр деп алек, экинчи

Бирөөлөрү непрерывный спектр деп алынат.

124-бетте, линейное спекро („сызықтық спек-
трлер“) деген, эми суроо туулат, спектр линей-
чатый (170-бет) дегенден эине айырмасы бар, эер
айырмасы боло автор эинени тушунот болду
экен? Бул керик эс неудачно алынган, биз
деме китептерди окуганым эме журобуз, бирок
мондай керимди негидир кезиктире электив
эмдиге? Адабияттан бизге белгилүү спектрлерди
толуксудай ук турго болушат: линейчатый (ха-
рактеристический), полосатый и сплошной (не-
прерывный) спектр.

6-бетте, альфа длиннопроволочная („узун араалык
учуучу альфа“) и короткопроволочная („кыска ара-
лыкка учуучу альфа“) деген керимдер бар. Булар
толук эмес, анткени — алфавит α анга болушбойт
да. Демек, анда дагы эе частоты, эе лучи деген
сөзсүз тушукт эмес.

11-бетте апогей эмес апогей болуш керек.
Экинчиден, бул астрономический керим.

Ушул китеп дагы толук кытаптар бар,
бирок аларга толук тиктөлбөбүз, анткени —
окууга жазылышты боюна рецензия берген
адамдар энтан керер, экинчиден бул
өздүк кытаптар алардын рецензиясында
толук бар кылар.

Учкундан биз библечен дагы көп кыта-
лар да болуш керек, ошон учун автор булар
да эсе алган өзү тизмеленген окуу кылар
дагы бир жолу.

б) Башка илимдик терминдер жана термин эмес экен сөздөр.

Төүл физикалык терминдер жыйнагына башка илимдик көп терминдер кирит кеткен. М: 12 бетке, арүмөнү математикадан; 103-бетке, килота миллиадан; 153-бетке, музона не куерводон.

Физикалык термин эмес да көп сөздөр бар: 167 бетке, обильне ("мол") жана обильный ("молдуу") деген сөздөр.

Төүл эки тигелги мисал өздүк кага-ларда төмөн жакта перемелая өтү менен келетелебиз. Төүл өздүктөрдүн терминдер жыйнагында болушу туура эмес. Демек ушул суроодогу айтылган терминдер жана сөздөр алынган тапталыш керек.

3-бетке: автомат, автомобиль, агротехника, агломерат, агай, агрегат;

4-бетке: азолампа, азотный термометр ("азоттук термометр"). Экинчиден көөрлөсү туура эмес алынган, азот термометри болуп алынган керек, эирде алонса, айсберг, акварцум;

5-бетке: аккумулятордун порт турун берген, биздин ообузча аккумулятор деген терминди алуу жетиштүү болор эле. Анда - железникеловый ("железникелдик"), - кислотная ("кислоталык"), - свинцовый ("коргошундук"), - щелочная ("щелочтук").

Аккумуляция ("аккумуляция") жана аккумуляция деген терминдер бар, тондогонда экөө тең эле "энергиялардан жыйналган" деген мааниде (Краткий словарь иностранных слов, КСИС), аксепановый ("аксепандок"), активированный уголь ("активдетирилген көмүр"), активный осадок ("активдүү осадок"), актинид (к. рад. элемент, n 89). Актинограф.

6-бейре: актиомеррически (ак-лок), акуелмее-
рне облака („акуелкалок булу”), алотропия
Алмаз; альбедо земной поверхности, альбедо пла-
нет, альбедо планет.

7-бейре: алюминий, алюминотермия, амальга-
ма. Амлак, амортизатор, амортизация. Ампер-
метр индукционной, магнитовалекрически, пре-
изнонной, тепловой, термоэлектрически, элек-
тродинамически, электромалитной, электро-
статически, на боломеррах тана крмистирах
деген кен бурлорун китруунун энке керем
бар. Луунун барон бул эмере тавот алганда
элекро-радиотехникалык крмидер тойтнага
на элени тавот? Умул себептуу булдин пи-
тирибиз мондай, талгыз гана амперметр
деген керик биз уун жетимдуу, бул тойтнакка.

8-бейре: анализ, анализ веторной, хмиче-
сий, элементарной, ампула.

9-бейре: аналитически, аналогия, анастиг-
матически, анемограр, анемомер.

10-бейре: антенна вертикальное Г-образное,
диаграмма направленность, излучающие, корот-
коволновое, осеронаправленное, параболическое,
плоские дифракционное, приемное, прямо-
линейное, рашочное, ромбическое, широко-
полосная, целевое деген крмидер киргизил-
ген. Туул туура элме, монда антенна, антэнно
излучающие и приемное деген эле тулк жетим-
туу болор эле. Антенной провод, актидетанатор.
Антикатализатор, Антифрикционное расверол.

11-бейре: антициклон арктические, динамичес-
кие, заключительное, прометуочное, суброт-
ческие, умеренных широт деген термидер дан
узакт селс.-тик (метеорология). Туларда кирбиз
керек. Аналей (чотомонда Анелей сч. выше).

11-бейге: аппарат блокировочный, гирна, Апоуля, дугогаситель, кинематографический.

12-бейге: аппарат комплексный, лисажу, морзе, пишущий, проекционный, распределительный, ретрировый, регулировый, ретреникский, репы, самопишущий, тока разведочно-ный, штерна. Тул керлиндердин амынына дагы эле каринбыз, анткени - биринчиден бул техникалык керлин, экинчиден, эер алаша турган болсо эмне эле автор ушулардо алат, ал эми физикадагы аппаратты санап чыкса, бардык гармоник эсепте алап, жогорку караганда жок деленде 10 эе кеп да? Туллардын ичинен кээ бирөөнү м: аппарат проекционный киргизүүгө толук мүмкүн. Ал эми м: аппарат ретрировый деленди алсак, кайсы аппа-рат жонундо сөз баратат, эгерде ретрировый аппарат физикада эч кеп болсо? Демек, биз мандан дагы жогоркудай эле жыйындыкка келебиз. Аргон. Аргометр с псевдичным весом, с псевдичным объемом. Армадура. Асбест, Ас-бестовая сетка. Асимметрические молекулы.

13-бейге: астрограф, астрология, ауралыбия, астромеррия, астрономическая единица, observa-тория, календарь, глужа, еженедник, Астроно-мия, Астрофотометрия

14-бейге: атмосферот граншыл, масса, обшая кир-гуляция, однородной втеаты, оптически толшина, циркуляция.

15-бейге: авиатлен, авегон, аэрограмма, аэролит, аэроплан, аэрогой, аэрофото, аэрофотодрамметрия.

17-бейге: Бааббит, Бабуке керела, база, бааланшр, балансировать, балансировка, балласт, балка, балка дугавровая, деревянная, пленаная

18-бейге: баллон, баллон-зонд, бальзам канадский

20-беге: барабан, барабанная перепонка. Бариевая лампа, бариевый катод, барий, барометр весовой, дифференциальный, металлический, нормальный, ртутный, сифонный, точный деп контурный алган, монда ашоп кетел эш-уяу гана китирит, калганон керети да жок. Ал туул жалгыз гана барометр деген крмишдик болушу бул жогонак учук тебишбучу болор эме. Барометрическая формула потенциалла.

19-беге: бароскоп, баромермограф, бароцентрический феномен, барьерный лед, батарея аккумуляторная, гальваническая, - накала, - термоэлементрическая, - конденсаторная, - элементов. Барометр, Башенный телескоп. Безвлажный, безвоздушный, безграничный, беззвучный, безиндукционный, безмикрофонный, безопасный

20-беге: безостановочный. Бензиновая горелка, Бериллиевая бронза. Бесконечность. Бесконечный. Бесон. Бикварь.

21-беге: бинном, биплан. Близорукость

22-беге: Блутдашонность. Боповый. Боловой порог. Бамба калориметрическая. Бор. Бром. Бронза. Бронированный кабель. Броня. Бруе.

23-беге: Бурер, Бурерная смель. Бурерное раисворо. Вагон. Вагонетка. Вакуум болометр, Вакуум спектрограф. Вакуум установка. Вал. Валентность, Валентность главна, - побочная.

24-беге: вагерная. Вагметр калориметрические, - на крмишборах, - помощаюшие, - термоэлементрические, - фотомеррические, элефронный

25-беге: вектор, вектор аксепальный, - единичный, - комплементарный, - результирующий. Величина, - аддитивная, - конечная, - абсолютная, - относительная, - приведенная, - скалярная

26-беге: Вектлягор. Вектор (сакенная). Вертикальная линия,

27-беге: вектор. Вес гидростатический, - пружинный, - лабораторный, - пружинный, - равновесие, - рычажный, - технический, - центробежный. Векор градиентный, - термический, Ветровая нагрузка, Ветряной двигатель, ветро горно-далекий, Ветро местный Вечная мерзлота. Вечный двигатель, - - второго рода, - - первого рода. Венесервентность, Венесервентный. Взаимосвязь. Взрыв солнечный.

29-беге: Вибрационный прибор, - частотамер. Виброград. Виброметр. Вид (зеркал). Видимое движение планет. Винт бесконечный

30-беге: Винтовой пресс, - ход. Винтовое судно. Винтовая спираль

31-беге: Вместимость. Вместительный. Внутреннее генератора. ^{32-беге:} Волновая решетка. Водный раствор

33-беге: Водолазный колокол, водомерное стекло. Водораздел, Водород. Водородная термометр.

34-беге: Возвратная теорема. Воздухотлавление, Воздухоплаватель

35-беге: Воздушный трансформатор. Возмущение планет. Возрастание величины

39-беге: Вольметр катушечный, - компенсиционный, - кюриевский, - ламповый, - класса А, - - - В, - - С., - типовый, - двобатарейный, - рельефный, - термоэлектрический, - электродинамический, - электронный, - электростатический. Вольфрам. Вольфрамовые лампы, - провода. Воронка. Ворот, Воск

стр. 40. Вращение твердого тела.

стр. 41. Векторная величина.

стр. 42. Вулкан. Вулканизм. Вывод. Возвратный аппарат

стр. 43. Волна гармоническая, - векторная, - двухполупериодная, катушечная, - кристаллическая, - кюриевская, - медно-закисная, - однополупериодная, - полупроводниковая, - рельефная, -

дагд эл 43-бейе: Вопрятимель селеновоы, - стабили-
зированипоы, - кердоы, - универсальпоы, - электроли-
тесниы, - электронокоы деп буй кширлен буй
тоыбнакса. Автор элн озу деле айлар, кондогон-
да мунын баарон киривзуну гурра элсе. Тэул
тепле булардо киривленде, дагд эл автарго
электро-радиотехникадан гыз деле, анда ушулар-
до кайра дагд алар беле эл буй физикалок
керлиндер деп таштан керер беле?

Демек, вопрятимель мана амон бир элн
гурун алуу эрегитбуу болмок эл. Воратеше.

45-бейе: Таваны, Тачноы клов. Т-образное
акренио. Тайкса.

47-бейе: отоврну айтылгандай гальванометрдик
9-гурун берлен буй гурра элсе. Физикалок керлин-
дер тоыбнакоы таллоз гана гальванометр делек
тегитбуу болор дейбиз.

48-бейе: Термогониальная амерла

49-бейе гелмограф, Термометр. Термохимика. Термо-
трон. Дагд эл генератордун эл гурун киривлен
буй дагд не нормальное явление. Улан айтыл
отурбайло, киривзуну зарылдого ток (50-бейе дагд).

50-бейе Техимия

52-бейе: Тидрогенератор, Тидротлан. Тине. Тинсо-
графичесная кривая, Тинометр; ^{54-бейе:} Тольдеррим. Тон-
дола. Град.

55-бейе: Тран, Трафий

56-бейе. Трафий. Тинер.

58-бейе: Движаридит 14 гурун айлан буй дагд
гурра элсе. Койтон боло 3 гурун киривсе теги-
теб, отондода макренте кайсонилоо кон кездешет.

Ушуга байдалакоитбуу айтыл кедуну гурра
тангык, 58-60 бейерде движение-ни (койлгондог)
55 гурун киривлен, буга биз эл каршо элсебиз,
некерисинне приветервудил автара.

103-беге: кланан. Клемма. Клетка. Клиндоград.

Климатология.

104-беге: Коаксиальный. Кобальт.

106. беге: Календарь астрономический. Колесо. Колесо Барлоу, - водяное, - зубчатое, - маховое колесо, - наливное, - подливное, - сетеро, - Комическое оградное. Коллектор. Коллиматор. Колондальный. Колонда. Колокол. Кольцо.

107-беге: Комета. Коммутиатор. Компаратор.

Компенсатор Бабини, - кварцовый. Компенсационная вольметр. Компонент. Компрессор.

108-беге: Конденсатордун 14 турки берлен, бул дано от ашук алован. Будункии ашук ашук-руда айгилан, ошондуктан буна токтобойбуз.

109-беге: Конечный. Конический маятник. Конекант. Константа.

110-беге: Контрабарометр. Контрастный фотометр. Контрольное. Конце.

111-беге: Корданы, - приволжские, - нормальные, - обобщение, - циклические. Коромысло весов.

113-беге: Космогония. Космоградия.

114-беге: Крагер. Крайный, Крайность. Крешки Кривая, - дифференциальная, - интегральная, - Эвекция. Криволинейный. Кривошип. Криптогония.

Криосага. Криоскоп.

118-беге: Криптон. кристаллизатор. Кристаллический волнатель, - детектор. Кристаллоид. ^{119-беге:} Кроншпайт. Кроншпайт призма. Кронштейн.

120-беге: Крыло. Ксенон. Кульминация. Лангомер. Лампа газонаполненная

121-беге: Лампа Тернера, - Аувва, - каменная, - кварцевая, - люминесцентная, - многоэлементная, - накаивающая, - натровая, - неоновая, - ртутная, - точная, - трех элементная. Лампа безэлектродная, - двухэлементная, - мелодия. лампа маятниковые

145- бетте: Микроспектроскоп. Митрофан измери-
тельный, - конденсаторный, - пьезоэлектрический,
- угольный, - электродинамический: Микрофотограф
Микрофотомер. Микрохимия

146- бетте: Минерал. минимальный, минимум.
Минор. Минорная Тампа. Миосильмлятор. Мир. Ми-
ровая линия. Митная величина. Модификатор.

149- бетте: молибден.

150- бетте: Молни рентгенов, - таров. Молочное
стекло.

151- бетте: Моментальный. Моноплан.

153- бетте: Мрапор. Музыкальный инструмент.
Мультивибратор. Мультипликатор. Мультирентгенограф.
Муфта.

154- бетте: Набор.

155- Наздак. Наклон. Наклонение, Наклонная
плоскость. Напоечник.

156- бетте: направление вертикальное, - горизонталь-
ное. Направленность вектора.

158- бетте: насос водослужбный, - воздушный, - двой-
ного действия, - диффузионный, - конденсационный

159- бетте: насос Лэнгмюра, - паромасляный,
- ротационный Тедд, - ручной, - электродинамич-
еский. Наяривая лампа.

160- бетте: начальный. Небо.

162- бетте: Нейтронный спектрометр.

163- бетте: Неон. Неоновая лампа. Неопределенный
неопределенность.

164- бетте: Нелюбимый. 165- бетте: Несомный. Нивелир
низкий. Ниселли, Нисель. Нисель пробирка. Нить

166- бетте: Нитробензол. Никрам. Номограмма.
Номография. Нормаль. Нормальная капюшка, - пер-
лопара. Нормальное элемент.

167- бетте: Обшир. Обзор. Область вертикального
развития, - водяные, - волнообразные, - волокону-
револ.

167- берре: облака багнеткообразные, - воскопелые -
тые, - пучевые, - пучеводометовые, - ледяные, - нап-
ленного восходящего движения, - перистопучевые,
- перистослоистые, - перистые, - перламутровые,
- серебристые.

168- берре: облака слоисто дождевые, - слоисто пуч-
евые, - слоистые, - сметанные, - ринтового фронта,
- хребтовидные, - пеленкообразные, - Юрса верхнего
, - - нижнего, - - среднего. Молдан мне айтуга
болот? Автор специалист в эвб израели науки.
Облаков водность, Облаков микроструктура. Облачность
Облачные. Обложка. Обломок. Область. Обмен.

169- берре: Обложка барабанная, - вапная, - кольце-
вая, - петлевая, - последовательная. Обобщение. Обогащен-
ный, Обогащение. Оборотный лавитник

170- берре: Обсерватория. Обычно. Овальность

171- берре: Ограда, Ограждение, Огромность, Огромный
Однокольный, Одноматочный, Одноместный, Одномотор-
ный, однональный

172- берре: озондание. озон. Озонатор. Озонирование.
Озон. Океан. Океанографический, Океанограф, Океано-
лог. Опись. Осно, - пруговое, - овальное. Окраска.
Окружающая среда. Оксидная пленка, Оксидная
поса.

173- берре: Окружение, окружность. Октава. Олово.
Оловянная бумага. Омыление. Оператор, - Тампона.
Лапласа, - Лександра, - Линейный, - перестановки

174- берре: оператор перестановки, - самосоружения
- антикоммутирующие. Операция. Опыт. Опреде-
ление.

175- берре: оптическая пирамиды.

176- берре: оптика. Орбитная муфта, - рубка
орел (звезд). Ориентир. Ориентировать. Ортогонально-
вал, ортоград.

177- берре: осадки льневые, - обложные. осветительная
техника, осветительная установка, осеть, осетью, осколок

178-бегре: осналовный. Осмиш, основание (сосуда), осаботк
осов. Осрне.

179-бегре: осциллограмма. осциллограф каждный, пег-
левоы, - телеграфные, - электрошное. осциллоскоп элек-
тронное.

180. ось, - шра, - побочная, Отверстие. Отвертка

181-бегре: Отметка. Отношение сметен. 183-бегре: Отрица-
тельная приставка двуосное, - - одноосное. Отрицательный
осциллоскоп. Оши. Отшиб дополнительный, инте-
грументальный, ^{184-бегре} основные, - нормальные, - предельные
- сферические, - случайные, - субъективные. Падаю-
щие звезды.

185-бегре: Павлады, палочка, Панель, пантограф.
Параболические апрели. Параллакс. Параллактичес-
кая установка. Параметр. Параерудный насос.
Парафин. Параши. Паровоз. Паром.

187-бегре: Паросилова установка. пароход, паро-
ходный. Парус. Парусный. Парфюмерия. Парфюмер-
ный. Пастурный. Пассат. Пассивный дизрактор, Пассе-
вадор. Пажерон. Парфюмерное машинки, Паррон.
Пачка. Паяльщик. Педаль, Педальер. Пеленгатор.

188-бегре: Пеленгация, Пеленговать. Пена, Пени-
стый, Пениль. Пентонид, Пентод. Пень. Пенька. Пень-
ковый канал

189-бегре: Переключенка, переключатель апрели, -
электроный. Переключь. Перекус. Перешитая вели-
чина

190-бегре: Перепонка. Перестановка. Пересечение
Перигелий. 191-бегре: Перископ. Перископические облака
Перископические облака, перископические облака. Периге-
рия.

191-бегре: Перископ. Перископические облака, Перис-
копические облака; Перископические облака. Перигоррия. Пер-
лампировые облака. Перпендикуляр. Перфоратор.
Пикнозонд. Пикнометр. Пиковый вольтметр. Пикнет.

192- берге: Пирометр радиотермометр, - измере-
ние нитро. Пирометрический клин. Плавиль. Плав-
ные предохранители. плавленый. Плавма. Планер.
Планетный, Планетная сфера. Планшет. Пла-
ниметр, Планетарий. Планшетрия.
Панка. Паншет.

193- берге: Пластика. Пластилин. Пластинка
беспечная, - квадратная, - круглая, - прямоуголь-
ная, - ребристая, - треугольная, - эллиптическая.
Пластина. ^{194- берге:} Плоскогубцы. Плотина.

195- берге: Площадка, площадь. Плутон. Плутоний.
Плювиоград. Побочная циркуляция. Поваренная соль

196- берге: поворот. Поворотный прибор. Поло-
щательные ^{197- берге:} аэрограф, - ваттметр. Почвенные
уловия. Подвижный блок. Подводная лодка. Под-
группа. Подкрутка (гайка). Подлунная точка.
Подобие. Подсолменная точка. Подерочный винт.

198- берге: подшипник, - шариковый, - роликовый.
Поземья. 199- берге: ползуны.

200- берге: Полимер, Полимеризация. Полимериз.
полимеризация дифференциальная. Полихром. Полко-
муние. ^{201- берге:} Полуволновое устройство. Полукруг. Полупро-
водный прибор. Полупроводник. Полупроводниковый прибор.
Полупроводник. Полупроводниковый прибор. Полупроводниковый
прибор. Полупроводник. Полупроводник, - сверхтонкий, - тонкий.
Половая шар.

202- берге: Полное мира, - север, - южный делен-
ди уточнить эти конец. Эр ал маленький бук-
дук така букдук улов маленький более маленький
делен созда кончик конец. Эрде география лог
конец букдук така букдук улов маленький соз
болон более бул конец конец конец.

203- берге: Полярная звезда, - ночь. Полярный. По-
перенное размещение.

204- берге: поперечное размещение, - статья, - е-
чение, - поплавок.

204-беге: Порошок. Порошковый, Порошкообразный. Поршень. Поршневого, Поршневая мембрана, Поршневого двигателя. Порядок величин.

? 205-беге: Посуда. 210-беге: Проворачивающийся сварив. Препрада. Предел. Предельное атенюатор. Предмет. Предметный. Предохранительный клапан.

211-беге: преломить, преломитель. Пренебрежительно, пренебрежительный. Препаративный.

212-беге: Прессовый тросикона, - ларинга. Приблизительно. Приблизительный. Приближение. Приближенная величина.

213-беге: приемник детекторный, - прямого усиления, - регенеративный, - супергетеродинный. Приводной ремень. 214-беге: прилиже. Принимать герродина.

215-беге: приоритет. притаять, притаять. Прие- гать. Притертая пробна. 216-беге: Прицельная рубка. Причинный. Пробирка. Пробна. Пробник.

218-беге: проект. Проектирование. Проектировать проектиный. Проектор дуговой, - электрический.

219-беге: Произвольная величина. Произхождение. Правив. Проверить. Правильность. Про- пеллер, - самолета. Пропорциональность.

220-беге: пропорциональный. Пропорция. Простой машинный. Противопитный. Противогаз

221-беге: противоречие. Противобранель. Проход. Про- ходящий, прохождение.

222-беге: проявить - ожно голару. Пружинный весел. пружь. Прутик. Псевдовектор. Псевдосколяр. Пульверизатор. Пульсе. Пьезомер. Пыль.

225-беге: равнозначный. Равноугольный. Равно- ценный. Равнош. Радар. Радиальный

226-беге: Радиант. Радиатор. Радиационное заморозки, - мивил, Радиационный процесс.

238- берг: Ренулятор. Ренум класса А., - - В,
- - С. Резервуар. Reserv. Reserv.

240- берг: Резонатор акустический, - Тельмановца,
- сферический, - торoidalный, - цилиндрический.

Резьба, Рейка. Рена

241- берг: Реле. Рельер. Ремонт. Ремонтный.

Рентенограмма. Рентеновая аппаратура, - трубка.

Рентенометр. Рентенометр. Рентенометрия.

Рентенофотограф. ^{242- берг:} Рентенофотометр. Реограф.

Реометр. Ресоб возбужденный, - с подвижной руч-
кой, - нулевой, - со скользящим контактом, - ин-
сенный. Репродуктор. Рентеноновый двигатель.

Рессора. Рефлектометр. Револютор параболоид, - ци-
линдрический, - эквивалентный. Реграфикометр. Ре-

фрактор. /

243- берг: Ралик, Раликов подпитчик. Рали-
ческая антенна.

244- берг: Ротатор. Ротационный. Ротор. Роторный

Рубиновый лампа. Рубиновый барометр, - вольтметр,

- манометр, - преобразитель. Рубидий. Рубиновый

стекло. Руда. Рудник. Рудничный газ. Рубовка. Ру-
летка. Рубль.

245- берг: Рупор, - двухконцевой, - конический, - ис-
пользовательный, - электромагнитный. Рупорный грам-

моговоритель. Русло. Русна. Ротал второго рода, -
первого рода. Ротационный вес. ротационный резец
род.

246- берг: сансень. саназки. Сальник. Самовоз-
буджающийся генератор. Самонапряженный кабод. Самолет.

246- берг: Сапун. Сахарметр. ^{248- берг:} Сверильный, свер-
иль. сверло.

250- берг: светофор. света амплитудового

251- берг: свинцовый аккумулятор.

252- сигнальный насос.
253- свертный насос. суд тепловой теплицы автоматич.

253- берр: селенит. Селенитеский, селенограмма
селенограф. селенографический, селеномер.
селеномерный. селен

254- берр: селеновый лазник. селеновый во-
лгатель. селенизатор. селеномер. селенограф.
селен.

255- берр: серебристые облака. серебро. серно-це-
ментов кажд. серно-кислый. сетя анодинартная,
-электрическая, -управляющая.

256- берр: сопание сережины, -струн. сигнализатор.
сигнальный. Сидеритеский. Сидероскоп. Сидеро-
сфера.

258- берр: символ. символика. 260- берр: скала.
скаляр. 261- берр: скальп. Скальпообразно, скальпо-
образность. Скватина замочная, -буровая, -нервная.
скальпность. склерометр.

263- берр: Слотная машина. Слотный блок.
Слонообразное облака. Слоное облака. Слуховой ап-
парат. слух. случайно, случайность.

264- берр: Слюда слоистый. Слюдяной. Смесит-
ельные лампы.

265- берр: Слова. Спард. Сметинка. Сметильный
событие. 266- берр: Соединительная лунга. Созвездия
сопряжение. солнечная корона. солнечное затмение
солнечное пятно, -часы. солнечный кадастр, -мат-
нерный. Солнце. Соль. Солыная кислота. Сорверверен-
ный.

269- берр: сосуд гомоцентричный, -сферический,
-цилиндрический, -таровый.

271- берр: спектроболограф. спектроболметр. спек-
трограмм. спектроколпатор. спектрометр. спек-
троскоп.

272- берр: спектрофотометр. Спектрофотометрический
спинер. Спиритескоп. Спираль. Спиральный микро-
метр. Спирт. спиртометр. Спиритик

273- берр: среднее значение. средние солёные суб-
ки. средство. срок. стабильность кварцитов.

274- берр: стандартный. стантовый. стантооружие
станок. стансыл. стартер. статор. стабелек. стабелон.

275- берр: свол. срело. Срелоград. Срелодув.
срелодувный. Срелозавод. Срелорепушный, Срело-
рес. Срелитный котан. Срелка. Среломер. Срелы
среладан. Срелонмерр. срелокто. срелоканта-
рагер.

276- берр: срелантромер. Срелантромен. Срелос-
сон. срелоскопическая камера. Срелопитный. срело-
труба. среловодный. срелокимия. Срелент, - вра-
напонтель, - волонит, - двигушный, - прелен-
ного селит, - релетарный - срелетарный. Среломе-
трый. Срелы. Срелка. ^{277- берр} Срел. срелотлан. срелос-
зерный. срелотный гальваномер, - дисклинагер.
-инклинагер. Срелмер. срелосон. срелосонит-
лестель. Срелка.

278- берр: сруна. срунтый. субликрон. Субстан-
дарт. субдарт. судовый шроссон. Сумма. суперге-
родик

279- берр: Супергенератор. Сурьма. Сурфимская
акреша. сурфидальный. сурфидомер. судтан

280. Сурдимость. Сурдимость. Сурдимость обзора

281. Таблица. Табрваз галка. Табрвое железо.

Танген. Танген. Танген-гальваномер. Танк. Танкер.

Тангал. Таран. Тарелка. Таурометр. Таурокрона.

Таурокронизм. Таурокронический. Тахометр. Тахоград.

Тахометр

282. Тектоника. Тектонические явления. Телав-

Тоград. Телевизионный. Телевизный. Телевизор. Телега.

Телеград. Телеграфная азбука. Телеграфно-релевантный.

кит.

283. Тельбекский. Телефон. Телефонический. Теле-
фонный. Телефонический. Телертомер. Телертоновый

283- берё: телефонизировать. Телефонизировать. Телефонизу
Телефонная установка. Телефонорада. Телефотограф
Телес (звезда). Телецентризм.

284- берё: Телурит. 285- берё: Тензиметр. Тензи-
метр. 286- берё: Теофилия. Теорема.

287- берё: Тельвага станция. Тельвовый индукци-
метр. , - амперметр.

288- берё: Тельвовый гальванометр. Тельвовое при-
бор. 289- берё: Тематехника. Температурный.
Температура. Термометр.

290- берё: Термический анализ. Термоампер-
метр. Термобарометр. Термобарометр. Термогальвано-
метр. Термограф. Термодвигатель. Термодефектор.

291- берё: Термометр водородный, - газовый, - капи-
лярный, - максимальный, - минимальный,
- пьезометр, - сопротивления. Термомультипликатор.
Терморегулятор. Термореле. Термос. Термоскоп.
Термосоудник.

292- берё. Термохимический. Термохимия. Тер-
мометрические приборы. Термометрический
амперметр, - вайтметр, - торметр. Тетраэдр. Тетрод.
Техника. Технология.

293- берё: Тигель тип. Тиратрон. Тисен. Титан
титан.

295- берё: Токанков. Тонарь. Триггерный. Тол-
щина. Толь. Тонкий

296- берё: Тонково-энергетический. Тонково. Тонко-
граф. Тонкографический. Тоннаж. Торий. Ториво-
важный кабел. Ториз. Тормозный. Торф. Торфяник.
Тотальрефрактометр.

298- берё: трансформатор вольтвольтный, - измери-
тельный, - низко вольтный, - однофазный, - напряжения,
- Шварца, - тока, - реле, - трехфазный, - часовые.

299- берё: трансцендентный. транзитный преград-
ный

- 300 - берре: триангуляция, трибомер, трибомерный. триокальций, триклинит - тригит, трибник, про-
попауза, пруба аэрономическая, - аэродинамичес-
кая, - водородная, - зрительная
- 301 - берре: прутка бергмановская, - газо светная, - Те-
мева, - ректеновская, - электротолкуева. прубопро-
вод. пруман адвективный, - предпринимательный, - ра-
диополюсный, - сметенный. пруель. пруоб пруол. пру-
фина, - водная, - газовая
- 302 - берре: прубоальмернабер. прубогенератор. прубо-
генераторный. прубулентные прення. прумалит. пру-
машиновое шитье. пруклон. пруа пруба.
- 303 - берре: увеличительные экраны. уламачиватель
ушевод. ушеводород. ушекислота. уш
- 304 - берре: ушерод. ушеродический
- 305 - берре: ушоль, - активированный. ушольная
нить. ушольный микрофон.
- 306 - берре: удвоенит. удвоенный. ушмерета машин-
на. указатель. ушлон.
- 307 - берре: ушроченное акрент. ушюка. ушюра-
санденкабер. ушрамикрофон. ушрарадиомикромер.
ушрарекротофит. ушеньтеме.
- 308 - берре: ушрармер. ушррочающийся. ушрроч. уша-
ковна. ушрррррррррр. ушрр.
- 309 - берре: ушрррррррррр
- 310 - берре: ушрррррррррр. ушрррррррр.
ушрррр. ушрррррррр. ушрр. ушрррррррр руда. ушрррррррр
микропроденный. ушрррррррр кдел.
- 311 - берре: ушрррррррр, - двухтактное, - дрожельная, - крие-
таллические. 312 - берре: ушрррррррр многокаскадное, -
полупроводниковое, - погдытого капрвжентный, - ревератия
- резонансная, - ушрррррррррр, - ламповый.
- 314 - берре: ушрррррррррр.
- 315 - берре: ушр. ушррррр.

316- берре: фазометр. 317- берре: фазовый микр. фаза-
дизайн. фармаметр. фарфор. фарфоровый. фаэне.
федит. фенатен.

318- берре: фибра. фигура. фидер.

319- берре: физическая химия. физический маятник.
фиксатив. фиксатор. фильтр. фильтровальная бумага.
фильтровать.

320- берре: фигель. флинтглас. флюидометр. флоккулятор.
флотационный. флотореагент. флюориметр. флюксметр.

321- берре: фокометр. фольга. фонендутограф. фенограмма
фонограф. фонодеятель. фондаторметр. фондательский

322- берре: форвакуумный насос. форма. форманга
формовка. формула. форсушка. форсфор. форфороскоп
форб. фотограмма. фотограмметрист. фотографическая
аппарат. фотографический увеличитель.

323- берре: фотографический спектральный, - измеритель, фото-
динамометр. фотокамера. фотолиз. фотометр контрастный,
параметрический, - объективный, - субъективный. фотокамера.
фотоприметр. фотопластинка. фотоплемка. фотополиграф-
метр. фотообъектив. фоторентгенометр

324- берре: фотореле, фотоциркуль. фотоферра. фототаксиметр
фототелеграф. фототелеграфический. фоторентген. фоторентгенометр
фотокодолиз. фотохромизм. фотоцеллюлюзная лампа. фотохро-
рез. фотохимический процесс. фотохимия. фотоэлемент
вакуумный, - газонаполненный, - куроксеновый

325- берре: фотоэлемент медно-цинковый, - селеновый,
- сернисто-серебряный, - с внешним фотоэлектродом, - с
внутренним - , - с затравочным слоем. резервный
станок

326- берре: фунгит. фунгицид, - анализический, - по-
казательная, - содержательная, - жесточительная, -
фундаментальная

327- берре: характерограф. хемосорбент. хими-
ческая реакция. химические смолы. ^{328- берре:} химическое
равновесие. химические действия. хлор. код, - винка

в) Жайгаланган терминдер жөнүндө.

Тул терминологиялык жыйнакка көп терминдер кайталанган алынган. Мисалы: 363-бете, арктичная температура, ал эми 285 бетте, температура арктика деген термин бар. Чалдогонда, тоо жер эле бир термин эмеспи. Тул маселе боюнча автор менен жана словарь секторунун башчысы Шукуров менен болгон сүйлөшүүдө толук талкууланган. Анда, автор өзүнүн жазганын коштооуга аракет кылган, бирок бул жөнүндө бир нече температура жана бете алабыз, биздин пикир буура жемине бул маселе боюнча шек жок деп эсептесек керектиги болот, но франк сөзүмүз франком.

Демек, кайталанган терминдин бирөөсү гана алынган керек. Ал эми кайталанган алуу жөнүндө автор менен толук сүйлөшкөнбүз, ал болболондо деле бул жөнүндө толук температурадан жана алууга болот.

Ушунун негизинде биз авторго жазган болсун үчүн бети керектүү, баарын перекислүү өтүп чыгуу түзүк болор автор үчүн, анжени - кабар баарын жана өзүрдөй. Каран чыгып үчүн кайталанган терминдерди көп убакта талан кылат. Эгерде алардын боюнча алынган жерге алынган биз барлык кайталанган терминдерди толук талан деп гарант бете албайбыз, бул жөнүндө жогоруда дагы айтылган.

363-бейре, яма потенциалная, ал эми 208 бейре, потенциальная яма.

362-бейре: ядро атомное, ал эми 15 бейре: атомное ядро. Тези терден даги уеловибь эфесек кон кайгалаганот жана порядкасиз балудай. Тези булардо ишлотибь эгүдо эс айготан баштаббиз, ар бир баракбди аяготан гартып жонь) абзагстан жоньот угуур кайгалабай, калган сөздөр ушун да ошол бей эмен ден тушунуучо керек, ал эми жинит сөздү и ден алабыз даги бейти указавь эгебиз (качанот ишме).

362-бейре: ядерный заряд и заряд ядра (81). Ядерная энергия и энергия ядра (358). Ядерная изомерия и изомерия ядерная (88).

361-бейре: явление контактное и контактное явление (110). явления Фарадея и Фарадея явления (317). явление атмосферное и атмосферное явление (14). Яблочкова свеча и свеча Яблочкова (250). Юнга модуль и модуль Юнга (148). Юттонов поле и поле Юттонов (202)

360-бейре: эффективное сечение и сечение эффективное (355). эффективный диаметр и диаметр эффективный (65). эффективное время и время эффективное (41). эффект поверхностный и поверхностный эффект (196). эффект фотолектрический и фотолектрический эффект (324). эффект гунельный и гунельный эффект (301). эффект тепловой и тепловой эффект (288).

359-бейре: эффект Дробового и Дробового эффект (73). эффект Доплера и эффект Доплера (72). эффект диматронный и диматронный эффект (66). эффект бинауральный и бинауральный эффект (21). эффект андидиматронный и ан-д эффект (10).

357-бейре: энергия потенциалная и потенциальная энергия (208).

354-беге: энергия поперечная и поперечная энергия (195). энергия механическая и механическая энергия (143). энергия кинетическая и кинетическая энергия (102).

356-беге: энергия внутренняя и внутренняя энергия (32). энергия волны - волна энергия (38). энергия плотности и плотность энергии (194). энергетические уровни атома и атом энергетические уровни (15). эмиссия электронная вторичная и вторичная эмиссия (41).

355-беге: эмиссия электронная и электронная эмиссия (351). эмиссия термоэлектронная и термоэлектронная эмиссия (292). эмиссия вторичная и вторичная эмиссия (41). эмиссия автоэлектронная и автоэлектронная эмиссия (3). элементы трансурановые и трансурановые элементы (298). элементы редкоземельные и редкоземельные элементы (238). элементарный дитанал и дитанал элементарный (64).

354-беге: элементы нормальные и нормальные элементы (166). элементы гальванические и гальванические элементы (47). электростатическое поле и поле электростатическое (199). электростатическое влияние и влияние электростатическое (31).

353-беге: электростатический прибор и прибор электростатический (113). электростатическая индукция и индукция электростатическая (91). электростатическая защита и защита электростатическая (82). электропроводность удельная и у.я э.р. (306).

352-беге: электроны свободные и свободные электроны (25). электроны вторичные и вторичные электроны (41). электронный микроскоп и микроскоп электронный (145). электронный газ и газ электронный (45). электронный вольтметр - вольтметр электронный (43).

352- берге: электронное лучи и лучи электроиние (128). Кроме того имелъ луч электроиний (127). электронное ваттметр и ваттметр электроиние (24).

351- берге: электроиние зеркало и зеркало электроиние (83). электроиние лучевая трубка и трубка электроиние (301). электроиние температура и температура электроиние (285). электроиние лампа и лампа электроиние (122). электроиние масса и масса электроиние (135). электроиние заряд и заряд электроиние (81).

350- берге: электроиние квадратный и квадратный электроиние (99). электроиние капиллярный и капиллярный электроиние (97). электроиние рунор и рунор электроиние (245). электроиние поле и поле электроиние (199). электроиние влияние и влияние электроиние (31).

349- берге: электроиние индукция и индукция электроиние (91). электроиние волна и волна электроиние (36). электроиние ванна и ванна электроиние (24).

348- берге: электроиние громоотвод и громоотвод электроиние (56). электроиние классическая (103). электроиние квантовая и квантовая электроиние (100). электроиние синхронный и двигатель синхронный (58), а также синхронный двигатель (259)

346- берге: электроиние поле и поле электроиние (139). электроиние отталкивание и отталкивание электроиние (183). электроиние освещение и освещение электроиние (177). электроиние дифференцирование и дифференцирование электроиние (70). электроиние излучение и излучение электроиние (86). электроиние влияние и влияние электроиние (31). электроиние ток и ток электроиние (294). электроиние резонанс и резонанс электроиние (239). электроиние разряд и разряд электроиние (232). электроиние инициация и инициация электроиние (89). электроиние диполь и диполь электроиние (67).

345- берре: генератор электрический генератор и электросила - ресистив (50). электрический выключатель и выключатель электрический (42). электрические цепи и электрический цепь (345 берре унуд эле). электрические сети и сети электрические (255). электрические цепи (и электрический цепи) и цепи электрического тока (332). электрическая проводимость и проводимость электрическая (202). электрическая миза и миза электрическая (124).

344- берре: электрическая индукция и индукция электромагнитная (91). электрическая вязкость и вязкость электрическая (45).

343- берре: экспериментальная физика и физика экспериментальная (318).

342- берре: эквивалентное линит и линит эквивалентное (125). эквивалентная поверхность и поверхность эквивалентная (196). эквивалент электрический и клинит эквивалент (328). эквивалентное сопротивление и сопротивление эквивалентное (267)

341- берре: конт распределительный и распределительный конт (233). иселогной, аккумулятор и аккумулятор изелогной (5).

340- берре: иселовое, ангелит и ангелит изеловое (10). иселельный, реветай и реветай иселельный (242).

339- берре: ипай, исландит и исландит ипай (95). искала Авогадро и Авогадро искала (2).

338- берре: ипидная дуга и дуга ипидная (73).

337- берре: ипаровая, ипония и ипония ипаровая (150). ипеловая, ипертура и ипертура ипеловая (11).

336- берре: ипеловое квантовое ипавное и квантовое ипеловое ипавное (100). ипеловое квантовое ипаинитное и квантовое ипеловое ипаинитное (100). ипеловое квантовое и квантовое ипеловое ипеловое (100). ипеловое волновое и волновое ипеловое (37).

335- берре: ипачетный, ипарометр и барометр ипачетный (18). ипасо кварцевые и кварцевые ипасо (101). ипачетные ипачетные и ипачетные ипачетные (94). ипачетная ипачетная и ипачетная ипачетная (134). ипачетная ипачетная и ипачетная ипачетная (148). ипачетная ипачетная и ипачетная ипачетная (303)

- 319- бетре: физический маятник и маятник физический (134).
- 318- бетре: корреляционная физика и физика корреляционная (286). физика молекулярная и молекулярная физика (149)
- 317- бетре: фазы, сдвиг и сдвиг фаз (253).
- 316- бетре: фазовая скорость и скорость фазовая (262). фазовая модуляция и модуляция фазовая (148).
- 315- бетре: устойчивость, периодическая и периодическая устойчивость (290).
- 314- бетре: установка вакуумная и вакуумная установка (23).
- 313- бетре: условие квазистационарности и квазистационарное условие (99). ускорение угловое и угловое ускорение (304). ускорение тангенциальное и тангенциальное ускорение (281). ускорение нормальное и нормальное ускорение (166).
- 312- бетре: уширение ленточное и ленточное уширение (121).
- 311- бетре: уширение дросельное и дросельное уширение (73). уровень диссоциации и диссоциационный уровень (68).
- 310- бетре: уравновешивающая сила и сила уравновешивающая (258). уравнение и уравнение (309). уравнение криволинейное и криволинейное уравнение (282).
- 309- бетре: уравнение волновое и волновое уравнение (34). упругость модуль и модуль упругости (148).
- 308- бетре: упругая деформация и деформация упругая (64).
- 307- бетре: ультраперiodический режим и режим ультраперiodичности (238).
- 306- бетре: удельное сопротивление и сопротивление удельное (264). удельный заряд и заряд удельный (81). удельная емкость и емкость удельная (288). удельная влажность и влажность удельная (31). удаленная зона и зона удаленная (84).
- 305- бетре: ударное возбуждение и возбуждение ударное (34). ударная ионизация и ионизация ударная (94). угловой микрофон и микрофон угловой (145).

305-берре: углы активированного и активированного
угля (5). углы телесного и телесного угла (283).

304-берре: углы правого и крайнего угла (116). углы Брессера и Бюссера угла (23). углы апертурного и апертурного угла (11).

303-берре: угловая споровость и споровость угловая (262).
убывающие колебания и колебания затухающие (104)
равномерно и поэтому телесно употребить ^{вместо} "затухающие", так ^{как} ^{обычно} принято колебания затухающие, при этом видимо понимают, что речь идет об убывающих колебаниях.

302-берре: тяжелые воды и воды тяжелой (94). тяжелая вода и вода тяжелая (32).

301-берре: турбина водяная и водяная турбина (33).
трубка рейтеновская и рейтеновская трубка (241).

300-берре: труба зрительная и зрительная труба (85).
труба водопроводная и водопроводная труба (33). труба аэродинамическая и аэродинамическая труба (16). труба астрономическая и астрономическая труба (13).

299-берре: решие внутреннее и внутреннее решие (32).

298-берре: трансформатор поволтажный и поволтажный (трансформатор) (196). трансформатор вольт-повольтовый и вольт-повольтовый трансформатор (44).

297-берре: точка материальная и материальная точка (136). точка притягательная и притягательная точка (118). точка кипения и кипения точка (103).

296-берре: горированный кабель и кабель горированный (98).

295-берре: тонкая линза и линза тонкая (124). толстая линза и линза толстая (124). тока сила и сила тока (258). тока плотность и плотность тока (194). тока линии и линии тока (125).

294-берре: ток переменный и переменный ток (206). ток переменный и ^{переменный} ток (189). тока смещение и смещения тока (264). ток сеточный и сеточный ток (255).

293-берре: ток двухфазный и двухфазный ток (61). ток вихревой и вихревые токи (30). ток анодный и анодный ток (9).

279- берр: сферическое зеркало и зеркало сферическое (83). сферическая волна и волна сферическая (36). сферическая абберация и абберация сферическая (1). сугочное изменение и изменение сугочное (86). сугоч среднесолнечное и средне солнечное сугоч (243). и

278- берр: ступенчатая пониженность и пониженность ступенчатая (93). ступенчатое возбуждение и возбуждение ступенчатое (34).

277- берр: стоячая волна и волна стоячая (36).

276- берр: стигматическое изображение и изображение стигматическое (84).

273- берр: стабилизатор кварцевый и кварцевый стабилизатор (101). среда анизотропная и анизотропная среда (9). среда изотропная и изотропная среда (88).

272- берр: спонтанное излучение и излучение спонтанное (86). слово бинарное и бинарное слово (21). спиральная развертка и развертка спиральная (230).

271- берр: спектральная линия расщепление и расщепление спектральных линий (235). спектральная линия обращения и обращение спектральных линий (170). спектральный анализ и анализ спектральный (8). спектральное серию и серия спектральная (255).

270- берр: спектр рентгеновский и рентгеновский спектр (241). спектр радиочастот и радиочастотный спектр (229). спектр полосатый и полосатый спектр (201). спектр молекулярный и молекулярное спектру (149). спектр линейчатый и линейчатый спектр (124). спектр искровой и искровое спектру (94). спектр дуговой и дуговое спектру (73). спектр дифракционный и дифр-ное спектру (67). спектр дискретный и дискретное спектру (67).

269- берр: состояние возбужденности и возбужденности состояние (266). состояние равновесие и равновесие состояний (225). состояние метастабильное и метастабильное состояние (140).

268- берр: состояние кристическое и кристическое состояние (119). состояние жидкое и жидкое состояние (78). состояние агрегативное и агрегативное состояние (3). состав атомосредний и атомосредний состав (14). сопряженное лучи и лучи сопряженное (128).

267- берр: сопротивление реактивное и реактивное сопротивление (236). сопротивление пассивное и пассивное сопротивление (200). сопротивление лобовое и лобовое сопротивление (126). сопротивление индуктивное и индуктивное сопротивление (90). сопротивление емкостное и емкостное сопротивление (76). сопротивление волновое и волновое сопротивление (34). сопротивление временное и временное сопротивление (41). сопротивление акустическое и акустическое сопротивление (6). сопротивление активное и активное сопротивление (5).

265- берр: соединение последовательное и последовательное соединение (205). соединение параллельное и параллельное соединение (185). собервенное колебания и колебания собервенные (105). собервенное время и время собервенные (41). собирающая линза и линза собирающая (124).

264- берр: случайные ошибки и случайные ошибки (134).

263- берр: слово затрапозить и затрапозить слово (80). слоистые облака и облака слоистые (168). слоистые облака и облака слоистые (168). слоистый блок и блок слоистый (21). слоистое движение и движение слоистое (60).

262- берр: скорость начальная и начальная скорость (160). скорость мгновенная и мгновенная скорость (134). скорость линейная и линейная скорость (123). скорость групповая и групповая скорость (56). скорость волновая и волновая скорость (36).

260- берр: снятие северное и северное снятие (253). снятие полярное и полярное снятие (203). система автоколебательная и система автоколебательная (259), кроме того, иногда автоколебательная система (3). систематические ошибки и ошибки систематические (184). система мерцающая и мерцающая система (140). система консервативная и консервативная система (109). система изолированная и изолированная система (88).

259- берр: синхронный двигатель и двигатель синхронный (58). система автоколебательная и автоколебательная система (3).

258- берр: сила обмешные и обмешное сила (168). сила дисперсионное и дисперсионное сила (68).

257 - берр: сила поля и поле сил (199) сила подвешенная и подвешенная сила (198). сила пондермоторная и пондермоторная сила (203). сила оптически и оптически сила (175). сила малньподвижная и малньподвижная сила (132). сила лошадиная и лошадиная сила (126). сила козрививная и козрививная сила (113). сила Жорношса и Жорношса сила (111). сила консервативная и консервативное сила (109). сила квасиупругая и квазиупругая сила (99). сила звука и звука сила (82). сила живая и живая сила (78). сила гравитационная и гравитационная сила (54). сила внутренная и внутренняя сила (32).

256 - берр: сигнал модулированный и модулированный сигнал (147).

255 - берр: селективное детектирование и детектирование селективное (63). сетчатая модуляция и модуляция сетчатая (148). серно-кислородный газ и газ серно-кислородный (98). серебряные облака и облака серебряные (167).

254 - берр: селенитра радиоактивное и радиоактивное селенитра (226). селеновый конденсатор и конденсатор селеновый (43). сепидный маятник и маятник сепидный (137).

253 - берр: сезонные изменения и изменения сезонные (86). северный полюс и полюс северный (202).

252 - берр: связь обратная и обратная связь (189). связь емкостная и емкостная связь (76). связь и связи (251).

251 - берр: связи гомополярные и гомополярные связи (54). связанные заряды и заряды связанные (81). свободный пробег и пробег свободный (216). свободный заряд и заряд свободный (81). свободные колебания и колебания свободные (105). свинцовый аккумулятор и аккумулятор свинцовый (5).

250 - берр: свечение анодное и анодное свечение (9). света международная и международная света (138).

249 - берр: световой поток и поток света (200). световой луч и луч световой (127). световой квант и квант света (100). световой ветер и ветер световой (25). световое давление и давление световое (57). световая волна и волна световая (36). света отражение и отражение света (182). света дисперсия и дисперсия и дисперсия света (68).

248- берре: свет монохроматический и монохроматический свет (151). свет естественный и естественный свет (77). свет белый и белый свет (20). ^{247- берре:} сварка автогенная и автогенная сварка (2).

247- берре: самостоятельный разряд и разряд самостоятельный (232).

246- берре: самоиндукция коэффициент и коэффициент самоиндукции (115). самовозбудительный генератор и генератор самовозбудительный (50).

245- берре: рычажное весо и весо рычажное (24). ручной громкоговоритель и громкоговоритель ручной (56). Рупорная катушка и катушка Рупорная (99).

244- берре: ручной выпрямитель и выпрямитель ручной (43). ручной барометр и барометр ручной (18). ручной латта и латта ручная (121).

243- берре: рамбическая антенна и антенна рамбическая (10). рамовой подшипник и подшипник рамовой (198). решётка ~~взаимная~~ дифракционная трехмерная и дифракционная решетка трехмерная (69). решетка дифракционная синусоидальная и дифракционная решетка синусоидальная (69). ^{решетка} дифракционная линейная и дифракционная решетка линейная (69). решетка ^{диф-} двухмерная и дифракционная решетка двухмерная (69). решетка дифракционная и дифракционная решетка (69). решетка волновая и волновая решетка (32). рефрактивный молекулярная и молекулярная рефрактивный (148). рефрактивный атомная и атомная рефрактивный (15).

242- берре: решетка туннельная и туннельная решетка (223).

241- берре: рейтинговое лучи и лучи рейтинговое (128). рейтинговая механика и механика рейтинговая (143).

240- берре: релаксация время и время релаксация (41)

239- берре: резонансное получение и получение резонансное (86). резонансное взаимодействие и взаимодействие резонансное (28).

238- берре: резонанс комбинационный и комбинационный резонанс (106). решки переопределенной и переопределенной решки (189).

235- берре: расширение обьемное и ^{объемное} расширение (130). расширение линейное и линейное расширение (123). расширение изотермическое и изотермическое расширение (88).

234- берре: рассеяние излучение и излучение рассеяное (86). рассеяние коэрфортымент и коэрфортымент рассеяние (115). рассеяние комбинационное и комбинационное рассеяние (106).

233- берре: рабочая антенна и антенна рабочая (110).

232- берре: разряд коронный и коронный разряд (112). разряд искровой и искровой разряд (103). разряд искровой и искровой разряд (94). разряд дуговой и дуговой разряд (73). разряд газовый и газовый разряд (46).

231- берре: разряд атеридитесный и атеридитесный разряд (11).

230- берре: размер атома и атома размер (15).

226- берре: радиоактивность и искусственная радиоактивность (94). радиационный диаметр и диаметр радиационный (192). радиационное поглощение и поглощение радиационное (196). радиационное тьма и тьма радиационное (123). радиационное затворение и затворение радиационное (80).

225- берре: равновесие излучение и излучение равновесное (86).

224- берре: работа внешняя и внешняя работа (31).

223- берре: пьезоэлектрический микрофон и микрофон пьезоэлектрический (145). пьезоэлектрический граптоверитель и граптоверитель пьезоэлектрический (56). пучок головокцентрический и головкцентрический пучок (54).

222- берре: прямолинейное движение и движение прямолинейное (60). пружинное весо и весо пружинное (24). прочность диэлектрическая и диэлектрическая прочность (71).

221- берре: процесс полупроводниковый и полупроводниковый процесс (200). процесс обратный и обратный процесс (169). процесс необратный и необратный процесс (162). процесс круговой и круговой процесс (119). процесс вязкостатический и вязкостатический процесс (99). процесс изотермический и изотермический процесс (88). процесс адиабатический и адиабатический процесс (31). процесс адиабатический и адиабатический процесс (4).

220- берре: пространство вредное и вредное пространство (40). пространственное квантование и квантование простран- ства (100)

219- берре: проницаемость магнитная и магнитная проницаемость (131).

218- берре: проекцииный аппарат и аппарат проек-
ционный (12). продольная волна и волна продольная (36).

217- берре: проволока вольфрамовая и вольфрамовая
проволока (39). проводник идеальный и идеальный провод-
ник (85). проводимость попная и попная проводимость (94).
проводимость активная и активная проводимость (5).

214- берре: принцип комбинационный и комбинацион-
ный принцип (107). принцип Тюбингена - френеля и Тюб-
ингена - френеля принцип (57).

213- берре: приемное антенно и антенно приемное
(10). приведенный масс и масс приведенный (53). при-
веденная масса и масса приведенная (135).

212- берре: прибор магнитоэлектрические и магнито-
электрические прибор (133). прибор детекторные и детек-
торные прибор (63). прибор восприимчивые и вос-
приимчивые прибор (44).

210- берре: предельное агрегатное и агрегатное предель-
ное (15). правовращающий кварц и кварц правовращаю-
щий (210). правильное изображение и изображение пра-
вильное (84).

209- берре: правило Максвелла и Максвелла прави-
ло (133). правило Ленца и Ленца правило (122). правило
левой руки и левой руки правило (122). правило Бурав-
тика и Буравтика правило (23). полюсная дуга и дуга
полюсная (73).

208- берре: поток магнитный и магнитный поток (132).
потенциальный барьер и барьер потенциальный (19).

207- берре: потенциала падение и падение потенциала
(184). потенциала градиент и градиент потенциала (54).
потенциал магнитный и магнитный потенциал (132).
потенциал искривой и искривой потенциал (94). потен-
циал попная и попная потенциал (93).

206- берре: потенциал возбужденный и возбужденный потен-
циал (34). посупателное движение и движение посупат-
ельное (60). посупат Тюра и Тюра посупат (22). пос-
упение Тюбингена и Тюбингена посупение (57). посупный
и магнит посупный (130).

205- берре: постоянная газова и газова постоянная (46)
постоянная вращет и вращет постоянная (22). постоянная
Болысмана и Толысмана постоянная (22). постоянная
Авагадро и Авагадро постоянная (2). последовательная
обмотка и обмотка последовательная (169).

204- берре: поперечное расфржение и расфржение по-
перечное (203).

203- берре: поперечная волна и волна поперечная (36).
поверх атмосферное и атмосферное поверх (14). поверх-
зональные волны и волны поверхзональные (38).

202- берре: поляризация магнитная и магнитная поля-
ризация (131). поляризация круговая и круговая поляри-
зация (119). поляризация вращательная и вращательная
поляризация (40). поле магнитное и магнитное по-
ле (132).

201- берре: полупроводниковый выпрямитель и выпрям-
итель полупроводниковый (43). полуволновое вибратор
и вибратор полупроводниковый (29). полуволновое диполь
и диполь полуволновое (64).

200- берре: положительная полюс и полюс положитель-
ная (94). положительная абсорбция и абсорбция положи-
тельная (2). полная показателя материала полная (93).

199- берре: поле соленидальное и соленидальное поле (199).
поле магнитное и магнитное поле (131). поле консерватив-
ное и консервативное поле (109).

198- берре: поле звуковое и звуковое поле (83). поле
действующее и действующее поле (62). поле вращательное
и вращательное поле (40). поле вихровое и вихровое поле
(30). поле бегущее и бегущее поле (19).

197- берре: подогреватель кажд и кажд подогреватель (98).
подвижный блок и блок подвижный (21).

196- берре. помощающие аттанкатор и аттанкатор по-
мощающие (15). помощающие ваттметр и ваттметр по-
мощающие (24). поверхность изохерическая и изохерическая
поверхность (89). поверхность изотерическая и изотерическая
поверхность (88). поверхность волновая и волновая поверх-
ность (36). поверхностный заряд и заряд поверхностный (87)

195- бетре: поверхностное волно и волно поверхностное (138). поверхностная показатель и показатель поверхностная (93).

194- бетре: плоскополяризованная волна и волна плоско-
поляризованная (36). плоскопараллельное движение и движение
плоскопараллельное (60).

193- бетре: плоское зеркало и зеркало плоское (83). плоское
движение и движение плоское (59). плоская дефор-
мация и деформация плоская (64). плоская волна и волна
плоская (36). плоский конденсатор и конденсатор плос-
кий (108). и

192- бетре: тотальный отражение и отражение тоталь-
ное (175).

191- бетре: тотальный вольтаж и вольтаж тотальный (39). теп-
лотическая печь и печь теплотическая (46). теп-
лотическая печь (44). Тетраэдр дуга и дуга Тетраэдр (73). теп-
лотическая облака и облака теплотическая (169). теп-
лотическая облака и облака теплотическая (167). теп-
лотическая облака и облака теплотическая (167). теп-
лотическая облака и облака теплотическая (167). теп-
лотическая облака и облака теплотическая (167).

190- бетре: периодическая спектра Элементов и Менделеева
периодическая спектра Элементов (139). период колебания и
колебания период (105). период времени года и времени
года период (41). переход Затрапещенный и Затрапещен-
ный переход (81). переносное движение и движение пере-
носное (59).

189- бетре: перемещение возможное и возможное
перемещение (35). перемещение движение и движение
перемещение (59).

188- бетре: перегретый пар и пар перегретый (185).

187- бетре: парциальное давление и давление парциаль-
ное (57).

186- бетре: паровое колло и колло паровое (113). паровое
движение и движение паровое (58). паросодящие гелия и
гелия паросодящие (49).

185- бетре: парадокс гидростатический и гидростатичес-
кий парадокс (52). параболическое движение и движение
параболическое (59). параболические англии и англии
параболические (10).

185- берре: пар насыщенный и насыщенный пар (159).
пар водяной и водяной пар (33).

184- берре: падение катодное и катодное падение (98).
падение анодное и анодное падение (9). падающая волна
и волна падающая (36). ошибки относительные и отно-
сительные ошибки (181).

183- берре: ошибки абсолютные и абсолютные ошиб-
ки (1).

182- берре: отрицательное погло и погло отрицатель-
ное (94). отрицательная абсорбция и абсорбция отрица-
тельная (2). отрицательная дисперсия и дисперсия отри-
цательная (68). отраженный луч и луч отраженный (124).
отраженная волна и волна отраженная (36).

181- берре: относительное движение и движение относи-
тельное (59). относительная дисперсия и дисперсия относи-
тельная (68). относительная влажность и влажность относи-
тельная (31).

180- берре: ось шатра и шатровая ось (53).

179- берре: осциллятор гармонический и гармоничес-
кий осциллятор (48).

178- берре: осрокоуправление антенн и антенно
осрокоуправление (10). остаточная погрешность и погреш-
ность остаточная (93). остаточная деформация и деформа-
ция остаточная (64).

175- берре: оптическое возбуждение и возбуждение опти-
ческое (34). оптическая анизотропия и анизотропия опти-
ческая (9).

170- берре: обычное деформация и деформация обыкновен-
ная (64). обыч критический и критический объект (118).
обыкновенный луч и луч обыкновенный (124).

168- берре: обменное взаимодействие и взаимодействие
обменное (28). Обменное возмущение и возмущение обмен-
ное (43)

167- берре: обертон гармонический и гармонический
обертон (48).

166- берре: нормальное колебание и колебание нормаль-
ное (105). нормальная дисперсия и дисперсия нормальная (68)

164- бетре: нерезонансное излучение и излучение нерезонансное (86). непериодические колебания и колебания непериодические (105). неравномерное движение и движение неравномерное (59). неравенство Тейзенберга и Тейзенберг неравенство (48).

163- бетре: неоновая лампа и лампа неоновая (121). неоднородные деформации и деформации неоднородные (64).

162- бетре: нелинейное деформации и деформации нелинейное (64).

161- бетре: нейтральная линия и линия нейтральная (126). незатухающие колебания и колебания незатухающие (105). независимое возбуждение и возбуждение независимое (33).

159- бетре: нагревая лампа и лампа нагревая (121). насыщение магнитное и магнитное насыщение (131).

158- бетре: насос конденсационный и конденсационный насос (109). насос воздушный и воздушный насос (35). насос водосерубный и водосерубный насос (33).

157- бетре: напряжение вольтовое и вольтовое напряжение (44). напряжение активное и активное напряжение (5). напряжение анодное и анодное напряжение (9).

156- бетре: направление вертикальное и вертикальное направление (26).

154- бетре: нагрузка активная и активная нагрузка (5)

152- бетре: мощность активная и активная мощность (5).

150- бетре: момент магнитный Алеррона и моментный момент Алеррона (132). момент магнитный рампы и моментный момент рампы (132). момент магнитный и моментный момент (132). момент дитонд и дитонд момент (64). момент вращения и вращательный момент (40).

149- бетре: молекулярное движение и движение молекулярное (59).

148- бетре: молекулярная шпорева и шпорева молекулярная (52). модульный анодный и анодный модульный (9). модульный амплитудный и амплитудный модульный (18).

147- бетре: модель атома и атома модель (15).

146- бетре: мнимое изображение и изображение мнимое (87).

143 - Берге: механическое взаимодействие и взаимодействие механическое (28). механические выключатели и выключатели механические (42). механика классическая и классическая механика (103). механика квантовая механика квантовая (100). мерзлота волновая и волновая мерзлота (38).

141 - Берге: метод интерференционности и интерференционности (92).

140 - Берге: металлическое зеркало и зеркало металлическое (83). металлический манометр и манометр металлический (134). металлический барометр и барометр металлический (18).

139 - Берге: местное таяние и таяние местное (56). мерзлота вечная и вечная мерзлота (27).

137 - Берге: маятник маятниковый и маятниковый маятник (136). маятник конический и конический маятник (109). маятник компенсационный и компенсационный маятник (104). маятник баллистический и баллистический маятник (17).

136 - Берге: машина Линде и Линде машина (120). машина идеальная и идеальная машина (85). маховое колесо и колесо маховое (106).

135 - Берге: масса магнитная и магнитная масса (135). масса магнитная и магнитная масса (130). масса и вес и вес (26). масса атмосферы и атмосфера масса (14).

134 - Берге: манипуляционная амплитудная и амплитудная манипуляционная (8).

133 - Берге: макевелла волчок и волчок макевелла (38). магнитноэлектрический амперметр и амперметр магнитноэлектрический (7).

132 - Берге: магнитный листок и Листок магнитный (126). магнитный динь и динь магнитный (67). магнитный измеритель и измеритель магнитный (53).

131 - Берге: магнитное излучение и излучение магнитное

130 - Берге: магнитная линза и линза магнитная (124). магнитная индукция и индукция магнитная (91). магнитная защита и защита магнитная (82).

130- берре: магнитная восприимчивость и восприимчивость магнитная (40). магнитная батарея и батарея магнитная (19). магнитная искусственная и искусственная магнитная (95). магнитная естественная и естественная магнитная (77). магнетронный генератор и генератор магнетронный (49).

129- берре: магнетизм земной и земной магнетизм (83). магнетический глаз и глаз магнетический (53). магнетическая лампа и лампа магнетическая (121). лучеотычи бабана и бабана лучеотычи (171).

128- берре: лучи света и лучи световые (127). лучи космические и космические лучи (113). лучи корпускулярные и корпускулярные лучи (112). лучи канальные и канальные лучи (97). лучи инфракрасные и инфракрасные лучи

127- берре: лучи видимые и видимые лучи (29). лучи световые и лучи световые (127). лучи катодные и катодные лучи (98). лучи анодные и анодные лучи (9).

126- берре: логарифмический декремент и декремент логарифмический (62).

124- берре: линейные колебания и колебания линейные (105).

123- берре: линейное детектирование и детектирование линейное (63). линейное искажение и искажение линейное (94). линейная дисперсия и дисперсия линейная (68). линии каскадные и каскадные линии (97).

121- берре: лампы дуговые электроодные и дуговые электроодные лампы (61). ламповый генератор и генератор ламповый (49). ламповый вольтметр и вольтметр ламповый (39). лампа на кварцевой и кварцевая лампа (101). * лампа катодная и катодная лампа (98).

119- берре: круговое волно и волно круговое (37). Круговое движение и движение круговое (59).

117- берре: кривая изохорическая и изохорическая кривая (89). кривая изохромотическая и изохромотическая кривая (89).

116- берре: края водопроводные и водопроводные края (33).

110- бетре: контур колебарельных и колебарельных кон-
тур (105), контур аперодических и аперодических кон-
тур (11).

106- бетре: кольца диффракционные и диффракцион-
ные кольца (70), количествовый анализ и анализ коли-
чествовый (8).

105- бетре: колебарельное движение и движение коле-
барельное (59).

104- бетре: колебания затухающие и затухающие
колебания (82), колебания гармонические и гармони-
ческие колебания (48), колебания вынужденное и вынуж-
денное колебания (43).

102- бетре: кинетическая вязкость и вязкость кинети-
ческая (45).

99- бетре: квадратное детектирование и детектирование
квадратное (63).

94- ^{бетре:} инверсионная анизотропия и анизотропия инвер-
сионная (9), полюс диффузия и диффузия полюс (70).

93- бетре: интерферометр Шапена и Шапена интерферо-
метр (78).

86- бетре: излучение дробное и дробное излучение (73).

84- бетре: зрачок входной и входной зрачок (44),
зрачок выходной и выходной зрачок (44).

83- бетре: зеркало выпуклое и выпуклое зеркало (43)
зеркало вогнутое и вогнутое зеркало (32).

82- бетре: звук внарезный и внарезной звук (30), затух-
ающаяся волна и волна затухающаяся (35).

81- бетре: затворный слоб и слоб затворный (80).

78- бетре: жидкий воздух и воздух жидкий (34), же-
лезно-никелевый аккумулятор и аккумулятор железо-ни-
келевый (5).

77- бетре: емкость сопротивлений и сопротивлений емкост-
ная (76).

76- бетре: емкость входная и входная емкость (42),
единица качества электричества и качества электри-
чества единицы (74).

75- бетре: единица потока индукции и индукции
потока единицы (74)?

70- бетте: диффузорнои граптоговориель и грапто-
говориель диффузорнои (56).

66-бетте: динамика и динамика (66).

63-бетте: деформация тавназ и тавназ деформа-
ция (53).

59-бетте: движение вращательное и вращательное
движение (40). движение вращевое и вращевое движе-
ние (30).

58-бетте: движение винтовое и винтовое движение (29).

55-бетте: гребень волны и волны гребень (56). градиент
" градиент (56).

2) Иерминдердин карызга аломти боюна
~ " ~" - " ~" - " ~" - " ~" - " ~" - " ~" - " ~" - "

Тул суроодо биз барлок катардан иерминдер-
ди тулк анализдебиз, айкеит - маида тогорку
айтылганга майток мулкун катар бир келе иер-
миндер бул тойднактан аломти тапталууга тийиш.
Демек аломти тапталуугу создордун карызга
аломтион тура эе тура эмес деп отурууну
зарылчылыг токто деп айлаббуз.

Экинчиден, карызга аломтион отура - карыз-
га создоргон (Карасаев, Мукуров, Юдахин, 1944 ж.,
ташкент отурудо баболондуктан айта албайбыз, анда кан-
дай жешик?) барлок иерминдерди табууга болот. Мулкун
суроо беритер кээ бир создор (иерминдер) токт ал
создукта деп, болууга мулкун андай, бирок андай
соз эс аз тоана болот да катарластан аломта
континут. Демек бул суроо боюна бирден-бир
пособид тогорку айтылган создук балун керек.

Ошондой болот да автордун тойдналганда бул создук-
то тура аломтан создор (иерминдер) тура эмес алом-
ган. Айром бир терлерде граммаатикалык катарлар
да бар, буларда автор отдон кычууга тийиш

тогоркуга айтылгандарга караганда биз кээ бир
айром бир отодо катарларга токтолому.

✓ 9-бетте; анодное лучи деленди аноддук нурлар деп

алган. Тондун пикирибизге "дук" деген муросу мен
 эле анод мурларо деп айтканга түзүк болор эле. Мом-
 дай "дук", "лик" т.б муросу ^{тик ай} түшүнүктүү болгон жеринде
 берди мен эле айткан эмес. 128-берге: муну реко-
 гновенине дегенди дагы реинтендик мурлар деген, ант
 ант мен эле реинтен мурларо деп көбөсөк эмне болор
 эле? Момдай тикелн катарлар эм эле мен, булардо
 ондоо өтө зарол, анткени - бул ондуну онуз Корголма-
 бастан тиккан китептерде дагы мен кездешет. Кон-
 кретно, мисал келтирүүнү бул жерде керели мен
 деп эсепдик.

Экинчи жагынан, момдай муро уланганда
 каймакка кубмак кубуларда " да болуп калган
 учур болот. Мисал: анодноо дегенди реинтендик деген анод
 дук дегенди реинтендик деп которулган. Ташкага которулбайт,
 муронун алоо ташкага эч керее түшүнүп болбойт. Демек,
 бул эм удачно алынган бул түшүнүктө аз эмес. Эч
 өтө мотмоо привержатовабы атыра, мен удачно.

Тул эки жинге мисалдан ташкага ташка-
 туура болот - муронун мааниси өтө көз, ар бир учурда
 өзүнө алоонок тандан алууга тийиш.

✓ 25-берге: вайт-секунда дегенди вайт-секунда деп
 алган, кыргызча тик эле секунд деп алганда түзүк болор.

✓ 30-берге: вилотенине дегенди кызып деп алган, тутам-
 туруу десе түзүк болор эле дейбиз, анткени - вилотарель - тутам-
 туруу дегенге ыңгайлуу.

✓ 31-берге: вичуренине дегенди - тик бастан деп алын-
 ган, те орусчаго вичуренине дегенди, те кыргызчаго тик
 кызып болуп керек эмес. Тул грамматикалык өтө-
 катна.

✓ 3-берге: апрелатик абал деген апрелаттик бо-
 луп эм "Т" жазылып керек.

✓ 8-берге: амплитуда результирующая - натыйжа амплитуда
 дагы деп алынган, момдан эч керее түшүнүп болбойт, эгерде
 баягы "лок" муро уланса натыйжалык амплитуда болор
 кичине түшүнүктө болот. Ан эм натыйжалык амплитуда-
 со деген болор да түшүнүктө болот. Агардук алынган боюнча
 мен эм самотоженити соз эч байланышты мен. Момдан

мүдөөз гүңгүтүрү кыйын делек жана олбастан.

Тригив, билив жана винокль делем периметрлер боюнча X. Аманжолтоодогу заманалык жана гүлүк коммуналар. Башка заманалыклар өзүндө жок, бир жана эле предметтердин өзүнчө эле. Ал эми Т. Карамзиндин рецензиясы менен башка жана эпохалык;

✓ 14- берге: атмосфералык графика ("атмосфералар кептери") делем атмосфера бирөө эле эмеспи, демек атмосферадан кептери, муну автор оригиналдан аңдоду.

✓ 21- берге: бинарное соединение ("бинардык бирикме") делем бизге деле чындай болгону гүлүк, бирок химиялык китебин которгондо коммуна деп которуп түшүрүлөт. Ошондуктан, химияда бир, ал эми физикада башка дагы бир жерин албай жана бирөөнү албай деп айтылган. Тетраарное сыяктуу делемди бинардык коммуналар деп алган, муну бинардык эригиндер делек эмес болор эле?

? 33- берге: абстракт жерде өзүндө делемди козго деп, ал башка жерде дүңгүлүктү деп алган. Эмнечүн бирөөнү албай эмес болор эле?

? 38- берге: волна расходящаяся ("апокалипсис гүлүндөр" делемдин ордуна кошулгону же жөнөкөйлүгү гүлүндөр деп албай жана болбой эле? Тундун тикрибизге жөнөкөйлүгү делемди алуу гүлүк болор, демек анда волна сходящаяся делемди дагы жөнөкөйлүгү гүлүндөр деп алуу керек.

✓ 40- берге: восходящий поток ("оодо катарлыгы алып") делемде оодоюн алып катарык деле гүлүктү, анженин которулму делем ишеним оодо жана делемди керекет. Ал эми восходящие ток ("жогорулаган ток") делем, бирде сөз гүлүктү көбүчү (ошуну) жана барган болго ошентип эле жана не болмок, эгерде бир нерсе деп которулган, чыккан эмес жана болгону жана сөз болор, чыгуу же которулгону гүлүк делек эмес болор?

43-берре: [?] вопрямительь однополупериодной ("бир жарам мезилдүү түзөтүр") мондон окуп бараткан- да 1,5 мезилдүү деп түшүнөбүз, ал эми болуп келген бир 0,5 мезилдүү. Демек бул терге не знак көчүрүлөндөбүз мезити керек не жарам бир мезилдүү деек мааниени буюбае белек?

44-берре: [?] воход деленди гогом делен ал эми гогу деп алкак эч керек болбоо, керексизге түзүк болоб, анткени - воходное сопротивление - гогоминаго карин- лок деленди гогомин эурбобдүү "гогоминаго" не бады- ган деп, ал эми мон эле гогу гогоминаго каринлок деек түзүк болоб. Эгер алар ушуну түзүр ганеа башиа дала машиениениенини гогомин, гогомининин реак- тивни гогомин, гогоминаго керек делендерди ондон гогу керек.

Тань ошдо макта айтк ле бус аломон тан- талом делен создорго гогоминаго делен, ал эми фак- тически көбүрөөк айтк кетит айтабыз, бул булун түзүр мактан ини, анткени - бус алом тантга делен менен аломон тантга байлауда. Демек айрым бирөөнө гогоминаго түзүр тантга, еңе рөө пайдалан но не подробно диз решитов, кайра но гно- мичини вине..

44-берре: вэкино ("пледиткек") делен ал эми создукто дана мактан илээткек (илээткен), демек бул грамматик кайра ошдо керек.

45-берре: илейткестүүрүк, еууну илейт- кестүүрүк, абалом илейткестүүрүк, газдом илей- ткестүүрүк, кинетикилок илейткестүүрүк, еууну илейткестүүрүк, алекср илейткестүүрүк деленди баром уну, негизде ондон керек.

31-берре: [?] влажность удельная ("бирдиктик коиндүү- лүк") дел аломган, мурун самоитирма көндүүрүк болуп түзүр эле. Ошол бадди калтыраак, относитель- ная влажность ("самоитирмачуу коиндүүрүк") делен менен калтырбае бесеибиз? Таньдин тисир-калти- рбаеибиз, пону калган решит бошона калтыра- ло.

49-берге: ... параллель деген крими ошол бойдон ала-
 нот жүрөт, ал эми тараптан деп айткан эмне болот?
 Тармак тердеги параллели дегенди тараптан менен
 алмаштыруу керек. Таял мененде В. И. Лениндин
 айтышына эмне айткан керек, Ленин эс гурра айт-
 кан айрым бир адамдар гүтүчүктүү сөздөрдү
 гөт айткандык крими менен алмаштырып сында алган.
 Чоппонда, эгерде заманга ыңгайлуу сөз эмес болсо айт-
 ла эмес, ал эми мүмкүнчүлүк болсо эмне үчүн
 албайбыз. Чыныгы крими менен гана бул сөз
 эмес көп сөздү маанилери караба эмне гилдеги гөт
 сөздөр менен гүтүчүктүү аракет кылат керек.

- v 85-берге: изыучулук - нурдандыруу деген, чоңдогон
 да нурлануу болуп керек эмеспи?
- v 87-берге: изображение - сурөт эмес сурөттөлүш
 эмеспи?
- v 94-берге: икра - икра деген, саямалык деген үчүн
 деген өз эмеспи.

Көп терде кыргыз дегенди келерек деп айткан ке-
 лим, 119 берге барганда айланма деп которгон.
 Таял кандай кандай иш гүтүп келди, демек француз-
 мовнолук деген менен кандай кандай?

Дагы көп терде кыргыз - кыргыз болуп жүрөт ал эми
 кээбир терде бурама дегенди калган. Экинчи буге-
 ны айткан керек да башкача айтканга келиш.

v 126-берге: метеморфозис (метаморфозис гүтү) деген
 метаморфозис гүтүгү деген эмне болот?

? 128-берге: күчтүү сурьезность - байланыштуу нурлар
 деп которгон, ал эми гүтүндөмү нурлар деген гүтүк
 эмеспи. Күчтүү сурьезность - нурдук сурьезность ордун
 нур сурьезности деген өз эмеспи?

v 141-берге: метод воздушных пусковок - аба козго-
 чүчүк методу деген козгочу деген эмне. Таял терде ко-
 бунго деген өз келет эмеспи?

v 146-берге: мир - дүңдүк эмес дүңдүк эмеспи?
 Демек, ошол беттеги дүңдүк сөзүк болуп оңдолуш.
 Милитаризация изображение - милитаризация сурьезности эмес
 милитаризация сурьезности болуп оңдолуш. Дагы башка

баһка эмерлердем минимонь корласа аловотини да малган болун аловотини.

✓ 149-берре: молекулярназ берриз ремонтводкөөст -откорлутулукту мол-док бериле, ан эли энмулулук делен сөз кайда? Экинчиден, откорлутулук "ден созун отурбай эли, энмулулук откорлутулукту мол-кулардок бериле дел аловотини керек.

✓ 160-берре: невидимое лучи - козе керулуке кырлар дел будолукотини эли, козе керулюбери кырлар делен тузук го?

? 171-берре: одномернаы - олчолдуу делен, мурун бир калонтта делен элие белек и отонун озу элие тузук.

172-берре: однородность - регулярлу элие регулярлук

✓ 174-берре: определение - аноктама элие анокто болун келе алат, и эо правитно.

Мурун, труба-труба болун келди 176-берре тузук боло калонтар. Лучше из них один сначала до конца, пришел тузук.

? 181-берре: отложение коммаса - коммасын комматалотини делен бул тушунуксуз, колдолойда коммат комматалотини, алови ерелкөөр комматалотини.

✓ 234-берре: Узнава реакция делди конжардуу реакция дел алган бул неудачно. Аарым бир котормо-чулар (Суртаев "Радиоактивтулук") тузуктуу реакция дел алган. Туул тем болле туура элие, мааниен баһкара? Тим эли мааниени карага улан-на реакцияз делен тузук элие.

Жаландарына топталдыбыз, калган авторлар,
редакторлар и корреспонденциялар откенде ондалуу калар.
Рецензия үчүн ушунчалык подробности жетишпеген
болор деп ойлойбуз.

d) Жыйнакка кирбей калган ре-
миндер.

Тул суроого дагы көп топталуу калган
реминдердин тизмесин бере албайбыз, ант-
кени - бул үчүн ага көп убакыт талап ко-
лонта, экинчиден бул автордун иши. Автор
бул эмгекти түзгөндө көпчүлүк реминди реми-
кадан кырып, айрыкча өзүнчү специаль-
листит болгон. Тул жыйнакты бир жакта
коллот, өзүнчү маанисин жоготот. Чошконда,
бул түзгөндө дагы башка специалисттерди башка
ал деле өзүнчү көп ремин татмак. Тул
талашсыз. Тул тууралуу эч ким эч нерсе
дей албайт, бирок суроо тууралай эмне башка
специалисттерден дагы ала ушунча албайбыз,
эмне бир специалисттер жакшы ал эмн
башкалар жакшы?

Автор физика менен техникалык ремин-
ди болбос керек деле идеяны жактайт, ан-
да физика-техникалык реминдер жыйнакка
группа авторов түзүмү керек эмеспи? Макам
бар эмеспи, "көп түзүлө көл болот". Бул эмн
өбүсөй физикадан көнөк бир адам түзүлгө
талук мүмкүн. Мунда эч ушунча специалисттер

талук алуучуни э керети жок. Талук авторго талук кошулар элек, оерде физикалом бар-маломт еп епналмдер оздорунук ерминини тузун чоу бир чогарса. Манда кон жонан болор эле анча маселеен боюма. Тирок ошондо да ерминден эле туи келди суйланду ела берун жарабас.

Тордоган еаломтыром корун, чие поздио мандае жамин физикалок - ерминдер жогонаномт тузун. Тул жонундо тунов терминология колмретинде даго болун керек, анткени - а деп берленде талук керестун бербелеи - моша физикалок ерминдер жогонаномт, колмту тилине, буга рехиталок ерминдер текелен турда киреин же бааром кирис оюча эине келе деп. Ал эми бул учун автор менен режиссерди жоман керестунинибиринибирине?

Тул жогонаномт кирей калган ерминдер да аз эие. Мисалом: природа ремоты. асерие. антомативне расееине. Даго уинул евидтуу киртузу булутун 25 турун кирислене караганда эс пайдалуу жана физикалок ермини эмееи?

Тул ондун ерминдерди кирисуну биздин пикрибиз боюма бул жогонаномт еаломтуу колат. Демек бул маселе боюма даго итрос от зарол, ошондо талук физикалок ерминдер жогонаномт деп айтууга болор эле.

Эе еаломтенс автор от кон иттелеи, 9000 ермин делен отот кен эмее, мукуи бааром тузун колтом болду бул учун авторду привереговать эти режиссеру.

ангени — „жылар кесек узун кее делен эмеспи“?
Колгоу колкаргоу жемил! Тирок биздин макеаб
эмес ишето механикески колкаргоу.

Заключение

Тул, жогынакты толук физикалык жермин-
дер жогынагы тана даго эле физика-техни-
калык жерминдер жогынагы деп айтууга болбойт.

Эерде физикалык деп эелтесек башка жер-
миндер (илидик) тана жон создор да эс кон.
Ал эми физика-техникалык дейлик деп айласок
кээбир физикалык жармалган кон жерминдер
апогити болсо, экинчи бирөөлөрүнөн андагы сан-
да алоглан эмес.

Торлон кемчиликте колдон келүүшүнө
Мукан агайга жардам ирет э увактын ая-
баган кривтески каран чиктыт. Жогоруда
айтылган кемчиликтерди эске алса авторго та-
ман болбос? Тондун элек автордун эилем
(б.а. Мукан агайдын эилем) оригиналдык эмес
болсо тана андан бул мугалимдер тана ко-
тормогулар, китеп жазуучулар колдонсо делген
эки козубуз горт. Ошон үчүн түлкөтү автордун
түнине, кайсы учурда болбосун каран берүүгө
тана колдон келген жардамдо берүүгө.

Мукан агай бул жогынакты өтө кон эл-
гек менен жогынаган, бирок жерминдердин
кайыдан алганы белгисиз. Тарлык эле элек
жазганда бир киче адабияттан пайдаланомой
эмеспи?

үчүнүл себебүнү, бул жыйнакты рецензиялоо үчүн
 не бир эмгекерди өкүл чыгууга туура келди. Муну
 жыйнакташканда жана үч адамдан: Айт-
 мурзаев Т. (кандидат физико-мат наук), Алыбаков А.
 и Маманкулов Айткулдардын каран чыгышына
 байланыштуу рецензияны бир аз кеңиририп
 койдук, бул үчүн кунуону монуна алабыз.

Рецензияда үч адамдан замечаниялар жаз алганда,
 притом сомогообанно всели (за основу материала Алыбаков).

Толуу жыйнакты биринчи ирээне долборун
 чыгарып чыгуудан өткөрсө тузук болот, ант-
 кени - физиканы билгендер өтө көп да, алардын
 баары каран чыксын, өзүлөрүнүн ^{объектин} айтында
 тузук болор?

Там жетишкен жактарга көп талгол-
 гон жокпуз. Жетишкен жактарды көнечко көп,
 бирок санап отурунчу зарылдыгы жок, ал
 үчүн дагы бир чыгышга өбөл жазууга туура
 келер эле? Ошондуктан муну аңгалык тазуу-
 ну керекти жок, акыры да көп жаздык.

Тамдын итирибиз, жогоруда айтылган-
 дарга көнүл болуп бул жыйнакты оңдоп чыкса
 жаккан болбос эле? Такталган терминдердин
 (жогоркуларды эске алам) долборун чыгарууга
 болот.

Пайдаланган литература:

1. Карасаев, Мукучуров и Юдахин Русско-казахский словарь.
2. Большая советская энциклопедия, всех томов
3. Крайний словарь иностранных слов

- 4. Физический словарь., всех томов.
- 5. Краткий политехнический словарь.
- 6. Курс физики для ест и Вузов (Фрэнк, Тьюингов., Арно-Боннев).
- 7. Терминологич. сборник по физике на казахск. языке (1949), Термины по математическому.
- 8. Механов, терминологический словарь по мате. кн. 1. АН ССР.
- 9. Работы ак. Терминова и Лотте опубликованные в журнале.

Рецензия берущу Алибаеву / Алибаев А.

10 / 1 59 г.

Зак. 500 экз.
Служба печати
Мин. Связи
и Телеграф.
24/11/59

Рецензией затронуто много времени и труда. Большинство замечаний его правильно. ~~не надо~~ опечатки.

25.11-59г. Алибаев / Тумусев.

За рецензии отложить
25/11-59г. Алибаев / Караев

За рецензии необходимо отложить
25/11-59г. Алибаев / Алибаев

Работа А. Алибаева по рецензированию физическим терминологическим словарем представляется весьма ценной труд, содействующий углублению и развитию словаря. Рецензией А. Алибаева к факту обобщения терминологической терминологии и факта описания фактов. Нельзя не отметить необходимость дальнейшей работы, завершенной, как мне известно, в течение ноября 1959 г.

26/11/59 Алибаев / Алибаев

М. Турусбековдун

"Кыргызча физикалык терминологиялык сөздүк"

деген китебине берилген рецензия.

Физикалык терминдердин кыргызча сөздүгүнүн чыгышы өзгөчө чоң баалуу болуп эсептелет. Азыркы убакытка чейин физика илими боюнча орто мектептерде пайдаланылуучу "Физика курсу" аттуу окуу китебинен башка кыргыз тилинде мындай адабияттар дээрлик жок. Ошондуктан кыргыз тилиндеги физикалык терминдердин котормосу да бул китептер өз ичине алган терминдердин чегинен чыга алган эмес. Кала берсе бул китептерде да, ошондой эле кыргыз тилинде басылып чыгуучу башка илимий жана популярдык адабияттарда да, газета жана журналдарда да айрым учурларда одоно каталарга жол берилип келе жатат. Бир эле физикалык термин көпчүлүк учурларда мааниси жагынан туура келбеген бир канча сөздөр менен алынат.

Окуучулардын кеңири чөйрөсү үчүн, физика илимин өздөштүрүүдө жана ал илимди практикада колдонууда мааниси жагынан так берилген терминдердин жыштыгы болушу аларга чоң жардам көрсөтөрү шексиз. Мына ушул максатка карата ~~автор~~ автор М. Турусбековдун "Кыргызча физикалык терминологиялык сөздүк" деген китеби белгилүү жардам бере алат. Автор бул китепти түзүүдө белгилүү ийгиликке жетише алган жана сөздүккө коюлуучу талаптарды негизинен туура чечкен.

Китептин айрым жерлеринде кездешүүчү ~~туура~~ эмес алынган терминдерге токтолуудан мурда, бул китептин сапатына таасир тийгизүүчү кыргыз тилинин айрым өзгөчөлүктөрүнө токтолуп кетүүнү ылайык деп табабыз.

Орусчада өз алдынча колдонулуучу бир канча терминдер, аларга туура келген кыргыз тилинде сөздөрдүн жоктугуна

байланыштуу, бир гана термин менен берилген, Мисалы:

1. решетка, сетка - тор
2. струя, поток - агым ж.у.с.

Албетте, мындай жетишсиздиктерди авторго таңууга болбойт. Ошондой эле төмөнкү фактыны да келтирүүгө болот:

1. гореть, горение - күйүү
2. толкать, толкание - түртүү ж.б.

Сөздүктүн айрым орундарында кээ бир терминдер орусча колдонулушу боюнча эле калтырылган. Бул, биринчиден, кыргызчага которулушу мүмкүн эместиги же мүмкүн болсо да, анын колдонулушун ыңгайсыздандыруучу бир канча жардамчы сөздөрдү кошконуну кошууну талап кылгандыгы менен түшүндүрүлөт. Экинчиден, бул терминдер кыргыз тилинде мурдатан эле колдонулуп келе жатат.

1. паровоз - парабоз
2. самолет - самолет
3. водопровод - водопровод ж .
4. пластинка - пластинка
- 5? оттенок - оттенок ж.б.

Бул терминдер менен катар, кыргыз тилине которулбаган бир канча терминдер да кездештирүүгө болот. Алар, орус тилине өзгөртүүсүз кабыл алынган эл аралык терминдер болуп эсептелет.

Автор "радиоприемник" деген терминди "радио кабыл алгыч" деп берген. Албетте, мындай которуу туура, бирок ушул кезге чейин эл оозунда ал "радиоприемник" же жөн эле "приемник" деп колдонулуп келе жатат. Менимче, бул терминди самовар, паровоз ж.у.с. сөздөрдөй эле, эл оозундагы колдонулушу менен калтыруу ылайыктуу болор эле. Эгерде бул тартипти сактай турган болсок, анда теле-видение, гро-мофон жана ушул сыяктуу кыскартылган сөздөрдүн бирикмелерин

да карап чыгуу зарыл.

Сөздүктүн өз ичине алган терминдери негизинен физикалык терминдер. Бирок, анда техникалык, математикалык жана химиялык терминдер да бар. "Улардын ортосуна кескин түрдө чек коюуга мүмкүн болбогондуктан, сөздүктүн мындай составы анын сапатына тескерия таасир бере албайт.

Жалпы эскертүүлөрүбүздүн аягында төмөнкүгө токтолуп кетели. Сөздүктүн кээ бир орундарында термин катарында алууга зарылдыгы болгон сөздөрдү да кездештирүүгө болот. Мисалы, гореть, сверлить ж.у.с. Горение, сверление - деген сөздөр менен катар гореть, сверлит деген сөздөрдү коюу, менимче, ашыкча болуп эсептелет. Көпчүлүк терминдер көптүк түрүндө да берилген.

Сөздүктүн жалпы түзүлүшүн түшүндүрүүчү жана мүнөздөрү өзгөчөлүктөрүн көрсөтүүчү "Кириш сөз" талап кылынат.

Кыргыз тилинде ушул кезге чейин айрым физикалык терминдер туура эмес колдонулуп келе жатат. Автор, сөздүктө, бул терминдерге тийишүү оңдоолорду киргизген. Удельное сопротивление, удельная плотность дайыма салыштырмалуу каршылык, салыштырмалуу тыгыздык деп алынып келинген. Чындыгында ал "бирдик каршылык", "бирдик тыгыздык" деп ишеним алынуулары керек. "Нымдуулук" орус тилинде "влажность", бирок ошого карабастан "смачиваемость" деген сөз "нымдуулук" деп берилип келе жатат. "Смачиваемость" - "жугуштук" деп алына туура болмок. Автор, төмөнкү терминдерге да туура тактыктарды киргизген.

1. смесь - аралашма
2. соединение - бирикме
3. сплав - кошулма
4. раствор - эритме

Рецензент, сөздүктүн жогорудагы көрсөтүлгөн кемчиликтерине карабастан анын басылып чыгышын ылайыктуу деп табат.

Карашев

- Карашев.

КМУнун окутуучусу.

29/УП-58 г.

Абордуну боюнча

Альберт герман

1. Автоном баҕалыкы - Автоном ба-
Теледен

✓ - Авто герману

2. Анди вилло востной угол -
Анди вилло востной угол

✓ - Анди вилло востной
угол.

3. Анди вилло востной угол - Анди вилло востной
угол

✓ - Анди вилло востной
угол.

4. Анди вилло востной угол -
Анди вилло востной угол

✓ - Анди вилло востной
угол.

5. Анди вилло востной угол -
Анди вилло востной угол

✓ - Анди вилло востной
угол.

6. Анди вилло востной угол -
Анди вилло востной угол

✓ - Анди вилло востной
угол.

Б.

7. Бади вилло востной угол -
Бади вилло востной угол

✓ - Бади вилло востной
угол.

8. Бади вилло востной угол -
Бади вилло востной угол

- Бади вилло востной
угол.

9. Бади вилло востной угол -
Бади вилло востной угол

- Бади вилло востной
угол.

10. Бади вилло востной угол -
Бади вилло востной угол

- Бади вилло востной
угол.

11. Бади вилло востной угол -
Бади вилло востной угол

- Бади вилло востной
угол.

12. Бади вилло востной угол -
Бади вилло востной угол

- Бади вилло востной
угол.

13. Бади вилло востной угол -
Бади вилло востной угол

- Бади вилло востной
угол.

Августову боюна

Августу га тейши

1. Ванинкожаев — огуруч

— иенрабкыд

2. Везноуб — иленишериш

— иленишериш

3. 2

3. Каваномеф со еверови
срениш — иленишериш
ишом оуб Каваномеф

— иленишериш срениш
ишомеф.

4. Тейгеу ссереши — Тейгеу
сонишериш

— Тейгеу ссереши.

5. Тейзендга ишвениш
— Тейзендга ишвениш
ишериш

— Тейзендга ишвениш ишериш.

6. Тейгару зыновов
ишериш —
ишериш Тейгару ишериш

— ишериш Тейгару ишериш

7. Тимозару ишениш
ишениш — Тимозару
ишениш

— Тимозару ишениш

8. Толосови антарот —
Толосови антарот.

— Толосови антарот.

9. Тонуби ишериш — ?

— Тонуби ишериш.

10. Тугару ишениш

— Тугару ишениш.

Д.

12. Водилишериш ишениш
ишениш ишениш
ишениш

— ишениш ишениш ишениш

13. Тимеши ишениш
— Тимеши ишениш

— Тимеши ишениш.

Алтындун боюнча

Алтынга тийиш

- 1. Двойное имя человека -
эки ноюу кырдун сымалы.
- 2. Две на чыккан кыска -
эки ноюу сүйүкү.
- 3. Духи кыргыздарында -
- кызыл кезиндеги дух
Тенз.
- 4. Дерзновенный человек -
- коюу депси.
- 5. Духи пороков -
- кырдун кыска
- 6. - кырдун кыска

- кырдун ноюу сымалы
- эки баыра сыйдыгы
- түзгөн кызыл кезиндеги
- коюу депси.
- кырдун кыска
- кырдун кыска

Э

- 7. Единство - кыска
Танга - кыска кыска
Кыска кыска.
- 8. Единство кыска
Кыска кыска кыска -
Кыска кыска кыска
Кыска кыска кыска.

- кыска кыска кыска
- кыска кыска кыска кыска

не

- 9. Клеветный воздух -
Кыска кыска

- кыска кыска кыска кыска

3

- 10. Закономерность -
Кыска кыска

- кыска кыска кыска

- 11. Зонды расклат
Кыска кыска кыска

- кыска кыска кыска

Авгандуу боорго

авиуу го бимин

1. Минд - Вазон.
2. Минд доронто -
Фронт сызыгы
3. Утбулх проводкал Минд -
Тарт зындан сызыг
4. Магмаариленин мадгит
- Эсенге мадгит
5. Дертвал анда -
Анган суу.
6. Минимал издромение -
Неалган суротталуу
7. Контрденемент -
Ункауууууу
8. Картнеме - Соо
9. Не одруилити процес -
Кайрадан кайтпач
процес
10. Не оупу еу аелити етв -
Балмисизди
11. Кизно волетной - Килеми
Волетру
12. Об разоваме Сихрей -
Купондодди тузуууу.
13. Обыкновенный еур -
Кадимин моола
14. Оупиление издрона -
неме - Оупиленин
Диегидриу
15. Оевену ентити - Маран
Кымыган

- Минд, сызык
- Фронт сызыгы
- Тарт етпортууу Минд.
- Магмаариленин мадгит
- Контмалену суу
- Минимал суротталуу.
- Энциелени.
- Тартылени.
- Кайрадан кайтпачу процес.
- анын сызык
- галанду волетру
- Купондодди кайтпачууу
- Кадимин кур
- Оевену ентити суротталуу
- Марантанган

Абсурдуну боюнча

Абсурдуну боюнча

- 1. Острак - колзак
- 2. Оубеделене - бадам
- 3. Оубердене - кабыл кауу
- 4. Кабо образование - дуу ^hгууу
- 5. Кесилеене - кокуруу
- 6. Кесерилеене - акылдуу ^{кезе}
- 7. Коженкофе - жонкумунтон
- 8. Коженкофе - жонкумунтон
- 9. Коженкофе - жонкумунтон
- 10. Коженкофе - жонкумунтон
- 11. Коженкофе - жонкумунтон
- 12. Радиолюбитель - радиону ^{сүйүгүчү}
- 13. Разрушение - ?
- 14. Рентгеновские лучи - рентгендик нурлар.
- 15. Сверхзвуковые - чыгуу доору.
- 16. Снакваландер - суу - ^{лампы}
- 17. Спарте - кароо
- 18. Сходимость - ?
- 19. Телевизор - теле ^{коруу}
- 20. Телевизор - теле визор
- 21. Теле кино - теле кино
- 22. Теле.....

- каалдык
- Гарионганзак
- кабуу кауу
- дуу оубеделене боюнча
- небулдуу, кобуруу
- небулдуу кезе
- кагалык
- кобуу кауу
- Оубеделене кауу
- кабуу кауу, кымыл
- Гарткык
- радиону сүйүгүчү
- Такаланы, суу, дуу, ^{чыгуу, кымыл.}
- рентгендик нурлар.
- чыгуу доору
- теле кино
- чыгуу.
- небулдуу кауу
- Телевизор
- Телевизор
- Теле кино
-

Д.

Автор думу боюрга

алом уура пейим

- 1. Терно электринево - Терно центр.
- 2. Точечной - Кемприк
- 3. Убывающее колебание - азонауку Терменну.
- 4. Угол таленной - Фенелли
бурж
- 5. Ускорение движения -
Она убокуттаки андан-
дану
- 6. Жолути - Жолути
- 7. Сегноть есеговине - ават
дан таутиги.
- 8. Интегралево отношение -
Ное - бур текуу де - то

- Терно электринево
- Рикалик
- Босон добу Терменну
- Геллерик бурж
- Курти покинга анданан
- Коалиб.
- Овадги теун туууууу
- Бур абуу деи - гво

1. Анализ селового возмущения -
негативный эффект анализа
2. Всесоюз -
3. Бундесгосизм -
4. Водозлив -
5. Темп роста развития -
6. Тем видение -
7. Кануцеев полонение
8. Сверхмощь -
9. Черная -
10. Глубина -
11. Водозовод -
12. Обтекание -
13. Робототворение -
14. Нагрузка -
15. Водопад -
16. Выразительный ток -
17. Егруд -
18. Колени. -

- Тем видение

